

**Associazione Swissdec**  
Relazione annuale  
**2019**



Una soluzione digitale sicura, utile tanto per le imprese quanto per assicuratori e autorità.

Felix Weber, presidente dell'Associazione Swissdec

L'obiettivo di Swissdec è offrire agli utenti soluzioni per la gestione dei dati salariali assolutamente sicure e di ottima qualità.

Marcel Schwerzmann, consigliere di Stato del Canton Lucerna

Una soluzione digitale standardizzata con un grande potenziale per semplificare i processi e-gov della Svizzera.

Claudia Pletscher, membro della Direzione allargata del gruppo La Posta Svizzera SA

<b>Organizzazione</b>	<b>6</b>
Consiglio	6
Organigramma	8
Centro operativo	11
<b>Presentazione dei conti</b>	<b>14</b>
Conto economico al 31 dicembre 2019	15
Bilancio al 31 dicembre 2019	16
Ricavi gestione e progetti	18
Costi gestione e progetti	19
<b>Rapporto di revisione</b>	<b>20</b>
<b>Standardizzazione</b>	<b>21</b>
Organi	21
Sezioni	25
Gruppo di interesse e gruppi di consultazione	30
<b>Consulenze e certificazioni</b>	<b>32</b>
<b>Trasmissione</b>	<b>33</b>
<b>Progetti 2020–2022</b>	<b>36</b>
Portafoglio progetti	36
Standard salari CH (ELM), versione 5.0	37
Automatizzazione dei test	38
e-Profilo	39
Studi	40
Standard prestazioni CH (KLE)	41
Autenticazione delle aziende Swissdec (SUA)	42
Temi sotto osservazione	43
Panoramica dei processi Swissdec (standard CH)	44
<b>Protezione dei dati</b>	<b>45</b>
<b>Marketing 2019–2020</b>	<b>47</b>
<b>Calendario</b>	<b>49</b>
<b>Organi</b>	<b>50</b>
Organico (al 1° marzo 2020)	51

## Prefazione del presidente dell'Associazione



L'Associazione Swissdec si impegna con successo nella standardizzazione dei processi digitali che coinvolgono le imprese, le assicurazioni e le autorità. Nello scorso esercizio, le imprese hanno inviato tramite il distributore Swissdec oltre 17 milioni di dati personali alle organizzazioni destinatarie. Questa cifra è una chiara dimostrazione che il modello di business di Swissdec funziona egregiamente anche in un contesto difficile.

Il 1° maggio 2019 Thomas Bächler ha assunto la carica di direttore subentrando a Ernst Stalder, padre fondatore di Swissdec che ha guidato l'Associazione con successo per molti anni. Colgo l'occasione per ringraziare Ernst del suo grande impegno e auguro al suo successore, Thomas Bächler, ottimi risultati e grandi soddisfazioni con il suo nuovo incarico. A settembre 2019 il Consiglio ha eletto all'unanimità Christoph Rothenbühler quale responsabile Standardizzazione. Questo ruolo è nato nell'ambito della nuova strategia e consente di creare un'organizzazione ampia e condivisa, con responsabilità chiaramente definite.

L'assemblea sociale del 30 aprile 2019, approvando la revisione totale degli statuti, ha gettato le basi per la nuova strategia. Ciò rappresenta al contempo il primo traguardo del progetto «Allineamento organizzazione e strategia», nell'ambito del quale la strategia diventa operativa. Lo scorso anno un team eterogeneo e sinergico ha lavorato intensamente al Regolamento sull'organizzazione e alla definizione dei futuri processi. Il 1° ottobre 2019 il Consiglio ha posto in vigore il Regolamento sull'organizzazione in versione rielaborata.

I primi effetti della nuova organizzazione si possono cogliere leggendo la presente relazione annuale, la cui struttura è stata adeguata alla nuova organizzazione costitutiva e ai settori di attività di Swissdec:

- Centro operativo incl. Amministrazione e Marketing
- settore di attività Consulenza e certificazione
- settore di attività Trasmissione
- settore di attività Standardizzazione

La nuova strategia di Swissdec non è ancora del tutto implementata. Nel 2020 dovremo ancora ultimare l'elaborazione dettagliata dei processi e la descrizione dei compiti e delle competenze relativi ai singoli ruoli e organi. Nel 2021 partirà un altro progetto strategico, «Distributore 2020», nell'ambito del quale verrà definita la futura architettura per la trasmissione.

Il processo di pianificazione del budget rielaborato ha dato i suoi primi buoni risultati. Nella presente relazione il conto annuale presenta una nuova struttura che riporta separatamente i due prodotti centrali di Swissdec, lo Standard salari CH (ELM) e lo Standard prestazioni CH (KLE).

Con la nuova strategia, Swissdec si focalizza sulle giuste priorità in ottica futura, ovvero rafforzare le sezioni, coinvolgere maggiormente i produttori ERP e far sì che l'intera organizzazione, grazie a strutture chiaramente definite, sia preparata al meglio per affrontare le sfide che la attendono.

Nel 2019, inoltre, ci siamo concentrati sull'ulteriore sviluppo degli standard Swissdec. Nell'ambito della procedura uniforme di notifica dei salari «Standard salari CH (ELM)» sono state raccolte e approvate le esigenze delle singole sezioni per la versione 5.0. Questa nuova versione rappresenta un'ulteriore pietra miliare nell'evoluzione dello standard, poiché ad esempio i domini Imposta alla fonte e Statistica vengono ampliati in misura considerevole. Il nuovo standard verrà introdotto il 1° gennaio 2021, insieme alla nuova legge sull'imposizione alla fonte.

Un'altra tappa fondamentale del 2019 è stata il passaggio alla fase pilota in ambiente produttivo del nuovo Standard prestazioni CH (KLE), che vede coinvolti tre produttori ERP e la Suva. KLE consentirà alle imprese di completare, con l'assicurazione, l'intero processo di gestione dei casi – dalla notifica al versamento delle indennità giornaliere fino alla chiusura del caso – direttamente dal sistema ERP e senza alcuna discontinuità. Lo standard supporta i rami assicurativi assicurazione contro gli infortuni secondo la LAINF, assicurazione complementare LAINF (LAINFC) e assicurazione d'indennità giornaliera in caso di malattia (IGM). Contemporaneamente a KLE è stata introdotta l'autenticazione delle aziende Swissdec (SUA), che permette di identificare in maniera univoca il mittente e il destinatario nonché di proteggere con una crittografia sofisticata i dati trasmessi. Tale requisito è indispensabile in una comunicazione bidirezionale. Con KLE e SUA, Swissdec entra in una nuova era caratterizzata da processi bidirezionali e completamente integrati.

Un'altra buona notizia è che il conto annuale 2019 è stato chiuso in pareggio, in linea con il preventivo. Questo risultato, in gran parte, è merito della disciplina del Centro operativo nella gestione delle spese e della nuova struttura di finanziamento.

Ringrazio di cuore i colleghi del Consiglio e i membri dell'Associazione per il grande impegno profuso, la loro fedeltà e il loro senso di appartenenza. Il mio ringraziamento va anche ai collaboratori del Centro operativo, che con enorme dedizione, competenza ed entusiasmo hanno permesso di concludere il 2019 in modo così soddisfacente. Il Consiglio e il Centro operativo apprezzano molto la fiducia riposta nei nostri confronti, che ci motiva a lavorare insieme anche nei prossimi anni per garantire il successo dell'Associazione Swissdec.



Felix Weber  
Presidente dell'Associazione Swissdec

# Organizzazione

## Consiglio

### Nota

La struttura della relazione annuale è stata adeguata alla strategia e alla nuova organizzazione. Nel presente documento si utilizzano le nuove denominazioni.

### Informazioni sulla nuova struttura della presente relazione

Sotto al Centro operativo, a livello organizzativo, si collocano gli ambiti di attività certificazione e consulenza nonché trasmissione. Inoltre, il Centro operativo supporta attivamente l'unità organizzativa Standardizzazione e fornisce servizi amministrativi. La relazione annuale è stata adattata in base alle nuove strutture: ora, pertanto, le informazioni sugli ambiti di attività standardizzazione, trasmissione nonché consulenza e certificazione sono riportate nel relativo capitolo del presente documento.

### Composizione del Consiglio

Dall'assemblea sociale 2018 la composizione del Consiglio è la seguente:

- Felix Weber, presidente dell'Associazione Swissdec
- Claudio Fischer, vicepresidente, Conferenza svizzera delle imposte (CSI)
- Patrick Barblan, contabile, Associazione Svizzera d'Assicurazioni (ASA)
- Christian Zeuggin, specialista, Associazione eAVS/AI
- Livio Lugano, specialista, Ufficio federale di statistica (UST)

### Sedute ordinarie del Consiglio

Il Consiglio si è riunito per quattro sedute: il 4 giugno 2019, l'11 settembre 2019, l'11 dicembre 2019 e l'11 marzo 2020.

In queste occasioni hanno presenziato:

- Christoph Rothenbühler, responsabile Standardizzazione, Associazione Svizzera d'Assicurazioni (ASA), ospite permanente
- Maria Winkler, incaricata della protezione dei dati Swissdec, IT & Law Consulting GmbH, ospite ad hoc
- Marco Brogini, consulente in strategia, Valion AG
- Anton Böhm, direttore, itServe AG

I temi trattati sono stati i seguenti:

- strategia Swissdec 2020–2022 incl. revisione del Regolamento sull'organizzazione
- finanze: sviluppo finanziario dell'Associazione Swissdec in base ai rapporti trimestrali e consulenza per le previsioni di spesa 2020 e il preventivo 2021
- contratti con l'UST, QuoVadis, itServe AG e IT & Law Consulting GmbH
- situazione dell'accordo con i produttori ERP relativo alla partecipazione alle spese di ricertificazione
- Commissione per standardizzazione (ex Commissione tecnica) compresi sezioni e gruppo di interesse Produttori ERP nonché gruppi di consultazione Imprese e Fiduciari.
- stato e sviluppo dello Standard salari CH (ELM), versione 4.0, e prevista versione 5.0
- stato e sviluppo dei progetti Imposta alla fonte per terzi, Standard prestazioni CH (KLE), autenticazione delle aziende (SUA), bilancio elettronico, Logib/Swissdec e standardizzazione del calcolo dell'imposta alla fonte
- trasmissione: gestione del distributore (Swisscom); sicurezza e guasti del distributore
- protezione dei dati: situazione obiettivi 2019, nuovi obiettivi 2020, misure e criticità, audit interni
- integrazione del comitato patrocinatore e dell'organo di revisione negli statuti e nel Regolamento sull'organizzazione
- marketing/comunicazione: Forum Swissdec 2019/2020
- richiesta di informazioni della COMCO del 13 gennaio 2020

## Composizione del comitato patrocinatore

Nell'anno sociale 2019 la direzione del comitato patrocinatore è passata dall'ex consigliere federale Johann Schneider-Ammann al consigliere federale Alain Berset, capo del Dipartimento federale dell'interno (DFI). Il Prof. dott. Georges-Simon Ulrich rappresenterà gli interessi del consigliere federale Alain Berset in seno al comitato patrocinatore.

La composizione del comitato patrocinatore di Swissdec è la seguente:

Hans Hess	Presidente di Swissmem
Markus Jordi	Responsabile HR FFS e membro della Direzione
Ruedi Noser	Consiglio degli Stati (PLR)
Jean-François Rime	Presidente dell'Unione svizzera delle arti e mestieri (ha sostenuto le richieste di Swissdec nella procedura di consultazione riguardante l'ordinanza sull'imposta alla fonte; introduzione il 1° gennaio 2021)
Claudia Pletscher	Responsabile Sviluppo e innovazione e membro della Direzione allargata del gruppo La Posta Svizzera SA
Urs Schächli	CEO Swisscom
Marcel Schwerzmann	Consigliere di Stato del Canton Lucerna
Valentin Vogt	Presidente dell'Unione svizzera degli imprenditori

Il Consiglio dà il benvenuto ai nuovi membri del comitato patrocinatore e ringrazia il consigliere federale Alain Berset nonché tutti i membri per la disponibilità a sostenere gratuitamente l'Associazione Swissdec.

## Cambio nella Direzione

A fine aprile 2019 è andato in pensione Ernst Stalder, mentore e fondatore di Swissdec nonché direttore dell'Associazione da molti anni. Nello stesso periodo è andata in pensione anche Marlis Fehr, responsabile Amministrazione e Marketing e sostituita di Ernst Stalder. Il Consiglio ringrazia entrambi per il notevole impegno profuso e il lavoro encomiabile svolto in tutti questi anni. Dal 1° maggio 2019 Thomas Bächler è il nuovo direttore, mentre la nuova responsabile Amministrazione e Marketing è Denise Heimberg, in carica dal 1° settembre 2019.

## Strategia Swissdec 2020–2022

La strategia Swissdec è stata discussa e approvata definitivamente in occasione della seduta straordinaria del Consiglio del 18 gennaio 2019. L'attuazione della strategia Swissdec si basa sui seguenti progetti strategici:

- Allineamento organizzazione e strategia
- Automatizzazione dei test
- Studio distributore 2020
- Progetti specifici per i prodotti Standard salari CH (ELM) e Standard prestazioni CH (KLE)

Il progetto «Allineamento organizzazione e strategia» è stato suddiviso in due fasi, che verranno descritte di seguito.

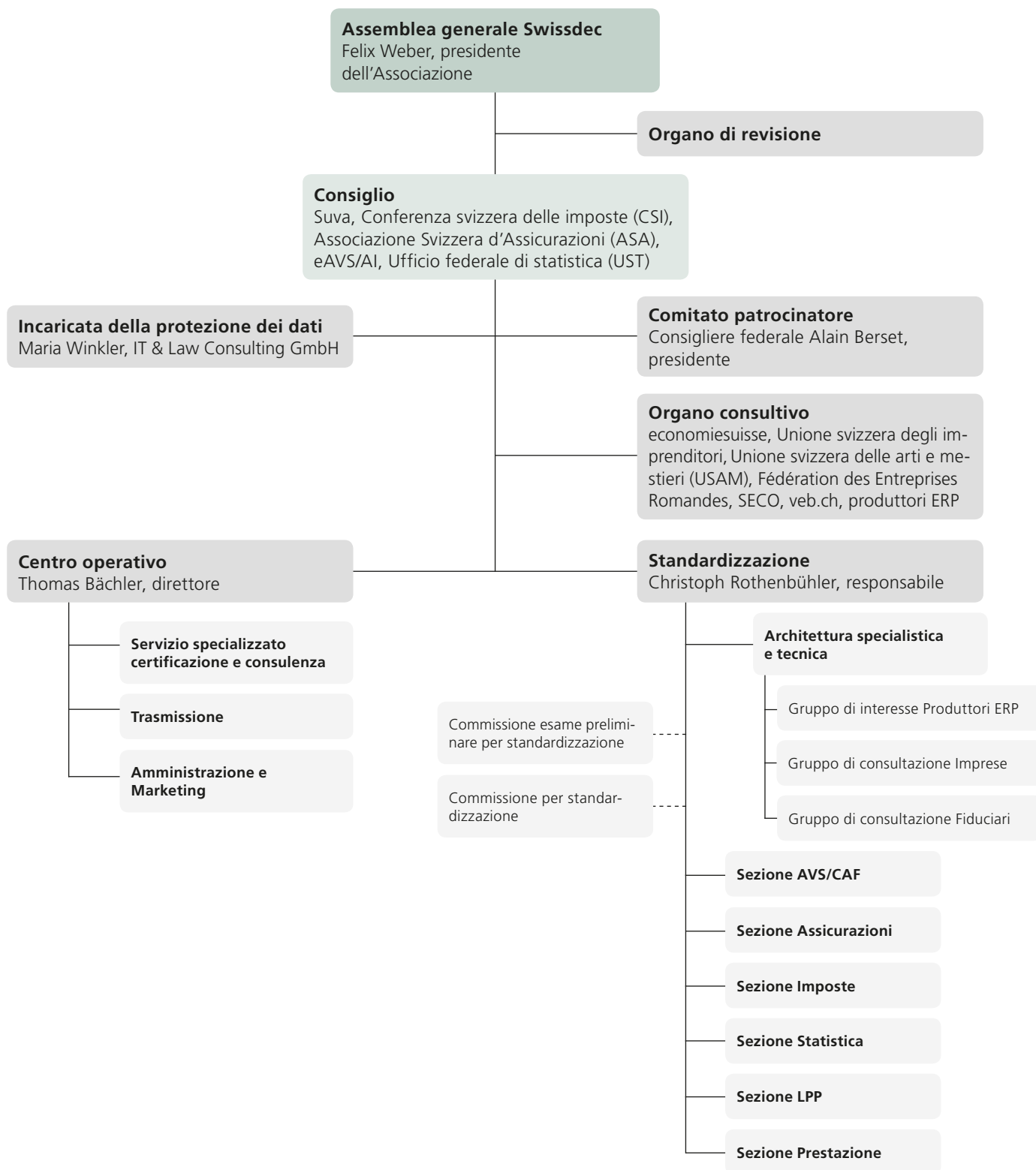
### Allineamento organizzazione e strategia, fase I – statuti e Regolamento sull'organizzazione

Nella prima fase sono state elaborate le basi decisionali all'attenzione del Consiglio, mentre all'assemblea sociale del 30 aprile 2019 è stata approvata la revisione degli statuti sulla base della nuova strategia.

Sotto la guida di Claudio Fischer e con il supporto di Marco Brogini, un team di progetto ha elaborato la nuova struttura organizzativa sulla base degli statuti e ha apportato i necessari adeguamenti al Regolamento sull'organizzazione. In precedenza Swissdec aveva anche un Regolamento sull'organizzazione per la Commissione tecnica, che è stato abolito e inserito nel Regolamento sull'organizzazione.

La struttura organizzativa modificata e il Regolamento sull'organizzazione in versione rielaborata sono stati approvati dal Consiglio l'11 settembre 2019 e sono entrati in vigore il 1° ottobre 2019.

# Organigramma





## Revisione del Regolamento sull'organizzazione

L'attuazione della strategia ha prodotto in sostanza i seguenti cambiamenti nell'organizzazione, che si riflettono nel relativo regolamento:

- I compiti e le competenze del presidente, del vicepresidente e del contabile sono stati descritti in modo più preciso.
- Le competenze finanziarie sono state ampliate e integrate nel Regolamento sull'organizzazione.
- La funzione e i compiti dell'organo consultivo sono stati ridefiniti.
- Il capitolo sull'incarico della protezione dei dati è stato completamente rielaborato.
- Il Centro operativo e la Standardizzazione sono stati indicati come unità organizzative a sé stanti. I responsabili di ciascuna unità organizzativa sono sottoposti direttamente al Consiglio.
- I compiti e le competenze dei responsabili delle due unità organizzative sono stati concordati, corretti e ridefiniti.
- Sotto la Standardizzazione è stato creato il team «Architettura specialistica e tecnica», che discute tutte le richieste con le sezioni e garantisce standard armonizzati a livello specialistico e tecnico.
- L'ex sezione Produttori di software di contabilità salariale è stata rinominata in «gruppo di interesse Produttori ERP», per distinguerla dalle altre sezioni e sottolineare al tempo stesso l'importanza della partecipazione dei produttori ERP.
- Le ex sezioni Imprese e Fiduciari sono ora classificate come gruppi di consultazione.
- La ex «Commissione tecnica» e la «Commissione specialistica» sono state rinominate rispettivamente in «Commissione per standardizzazione» e «Commissione esame preliminare per standardizzazione». Anche nella nuova organizzazione, la Commissione per standardizzazione ha il compito centrale di approvare tutti gli standard Swissdec.

Il Regolamento sull'organizzazione è liberamente accessibile sul sito web di Swissdec ([www.swissdec.ch](http://www.swissdec.ch)).

Il Consiglio conferma Thomas Bächler come direttore del Centro operativo e nomina Christoph Rothenbühler responsabile Standardizzazione.

## Allineamento organizzazione e strategia, fase II – aggiornamento dei processi chiave nonché di compiti, competenze e responsabilità

Sulla base del Regolamento sull'organizzazione, in una seconda fase sono stati descritti in dettaglio i processi chiave di Swissdec nonché definiti i mansionari di persone e organi, specificando compiti, competenze e responsabilità. Claudio Fischer ha assistito il team di progetto in qualità di rappresentante del Consiglio e di committente. L'elaborazione ha avuto luogo in un team di progetto allargato, sotto la direzione di Thomas Bächler:

Claudio Fischer	Consiglio Swissdec, committente
Thomas Bächler	Direttore Swissdec, responsabile di progetto
Christoph Rothenbühler	Responsabile Standardizzazione
Marcel Bodmer	Responsabile di progetto fase II, da gennaio 2020
Denise Heimberg	Responsabile Amministrazione e Marketing
Antonio Rodriguez	Responsabile Servizio specializzato certificazione e consulenza
Enrico Roncaglioni	Responsabile Architettura specialistica e tecnica
Michael Markworth	Responsabile Trasmissione
Friedrich Meyer-Brauns	Responsabile gruppo di interesse Produttori ERP
Christoph Beer	Direttore dell'eAVS/AI
Stefan Hodel	Responsabile sezione AVS/CAF
Christian Hirsche	Responsabile sezione LPP
Philippe Raemy	Responsabile sezione Prestazione
Fabio Tomasini	Responsabile sezione Statistica
Michael Baeriswyl	Responsabile sezione Imposte
Christoph Rothenbühler	Responsabile sezione Assicurazioni

In occasione della sua seduta dell'11 dicembre 2019, il Consiglio ha approvato una prima parte dei processi chiave e alcuni mansionari in versione rielaborata. Alcuni processi chiave sono già operativi. Ad esempio, il processo di pianificazione del budget è stato ridefinito e reso operativo.

Oltre ai mansionari con compiti, competenze e responsabilità, è stato approvato e posto in vigore il Regolamento sulla protezione dei dati, disponibile sul sito web di Swissdec.

Fino al terzo trimestre 2020 Swissdec sarà impegnata con la fase II e il passaggio completo della strategia alla fase operativa.

### **e-government Svizzera**

In occasione della sua seduta del 20 novembre 2019, il Consiglio federale ha approvato la Strategia di e-government Svizzera 2020–2023. Con la sua attuazione, il canale elettronico dovrebbe diventare la prima scelta per contattare l'amministrazione pubblica.

L'Associazione Swissdec è coordinatore tematico nel settore dello scambio di dati tra le imprese e le autorità o assicurazioni (scambio elettronico di dati finanziari). I coordinatori tematici assumono un ruolo guida nel coordinamento dell'attuazione e della diffusione dei servizi e-government. Il loro impegno ha una portata nazionale, e fungono da interlocutori di riferimento e specialisti nel rispettivo settore tematico.

Fonte: sito [egovernment.ch](http://egovernment.ch)

# Centro operativo

## Informazioni sulla nuova struttura della presente relazione

Sotto al Centro operativo, a livello organizzativo, si collocano gli ambiti di attività certificazione e consulenza nonché trasmissione. Inoltre, il Centro operativo supporta attivamente l'unità organizzativa Standardizzazione e fornisce servizi amministrativi. La relazione annuale è stata adattata in base alle nuove strutture: ora, pertanto, le informazioni sugli ambiti di attività standardizzazione, trasmissione nonché consulenza e certificazione sono riportate nel relativo capitolo del presente documento.

Sono responsabili dei vari sottosettori, lavorando a tempo parziale presso il Centro operativo:

- Thomas Bächler Suva, direttore
- Michael Markworth Suva, responsabile Trasmissione, vicedirettore
- Denise Heimberg Suva, responsabile Amministrazione e Marketing
- Enrico Roncaglioni Suva, responsabile Architettura specialistica e tecnica
- Antonio Rodriguez Suva, responsabile Servizio specializzato certificazione e consulenza
- Ilenia Imbroinise Suva, Amministrazione e documentazione
- Anton Böhm itServe AG Berna, Architettura specialistica e tecnica
- Maria Winkler IT & Law Consulting GmbH Zurigo, incaricata della protezione dei dati
- Marco Haller Suva, contabilità

Hanno fornito supporto al Centro operativo anche persone che lavorano nelle seguenti imprese: WEKA Business Media AG Zurigo, Plan.Net Suisse, INTERSERV AG, Valion AG.

La Suva mette a disposizione del team Servizio specializzato certificazione e consulenza 12 revisori esperti in qualità di specialisti Swissdec, che forniscono consulenza e supporto alle imprese ed eseguono le certificazioni per i produttori ERP.

## Attività

- Preparazione delle sedute del Consiglio, della Commissione per standardizzazione (ex Commissione tecnica) nonché della Commissione esame preliminare per standardizzazione (ex Commissione specialistica) e delle sezioni; assistenza durante le sedute

- Trattative contrattuali con itServe AG e l'Ufficio federale di statistica per conto del Consiglio
- Collaborazione nel progetto «Allineamento organizzazione e strategia», fase I, sotto la guida di Claudio Fischer e con il supporto di Valion AG
- Direzione del progetto e collaborazione tematica nell'ambito del progetto «Allineamento organizzazione e strategia», fase II, compreso lo svolgimento di un workshop di un giorno e mezzo con tutti i collaboratori coinvolti
- Preparazione e supporto della contabilità Svolgimento del controlling trimestrale, bilancio e processo di stesura del budget
- Gestione del processo di incasso, in particolare fatturazione dei contributi dei membri, dei contributi prestazione di servizi e dei contributi dei produttori ERP
- Assistenza all'organo di revisione KPMG
- Gestione degli accordi con i produttori ERP, stipula e disdetta di accordi
- Svolgimento di tre riunioni di pianificazione e riunioni di coordinamento mensili tra il Centro operativo e il Servizio specializzato
- Preparazione e supporto nello svolgimento dell'audit interno e attuazione degli obiettivi del Consiglio relativi alla sicurezza dei dati; attuazione delle misure necessarie e delle raccomandazioni formulate in seguito all'audit
- Assistenza nello svolgimento dell'audit di mantenimento SQS dell'11 giugno 2019 per l'ottenimento del marchio di qualità GoodPriv<sup>®</sup>cy e OCPD relativo alla protezione dei dati
- Collaborazione al progetto ELM 5.0
- Aggiornamento di documenti e pubblicazioni come ad esempio direttive, statuti e Regolamento sull'organizzazione, compresa l'organizzazione delle traduzioni
- Coordinamento della stesura della relazione annuale, compresi vari contenuti nonché la traduzione, la stampa e la pubblicazione
- Assistenza nello svolgimento degli incontri delle sezioni AVS/CAF, Assicurazioni, Imposte, Statistica, LPP e Prestazione
- Assistenza nella preparazione, nello svolgimento e nel follow-up degli incontri del gruppo di interesse Produttori ERP (29 aprile 2019, 27 agosto 2019, 26 novembre 2019, 11 febbraio 2020)
- Assistenza nella preparazione, nello svolgimento e nel follow-up degli incontri dei gruppi di consultazione Imprese (18 marzo 2019, 17 marzo 2020) e Fiduciari (19 marzo 2019, 18 marzo 2020)

- Perfezionamento e aggiornamento del sito web di Swissdec in tre lingue
- Partecipazione di Ernst Stalder, Thomas Bächler, Michael Markworth, Thomas Müller ed Enrico Roncaglioni a workshop ed eventi, durante i quali hanno tenuto alcune relazioni (ad es. al congresso dei revisori AVS/Suva con oltre 210 partecipanti)
- Supporto nell'ambito dei 30 webinar relativi alla dichiarazione ELM (corsi di Payroll per PMI) con complessivamente 900 partecipanti
- Preparazione e realizzazione del Forum Swissdec 2019 per i produttori ERP e i destinatari dei dati (Berna, 15 maggio 2019)
- Preparazione del Forum Swissdec 2020 del 14 maggio 2020
- Organizzazione e assistenza nello svolgimento dell'assemblea sociale del 30 aprile 2019 e del 28 aprile 2020
- Prosecuzione del sistema di gestione della protezione dei dati (SGPD), aggiornamento dei documenti rilevanti in IQSoft e perfezionamento del manuale SGPD
- Assistenza e supporto alla sezione Prestazione durante la fase pilota in ambiente produttivo dello Standard prestazioni CH (KLE)
- Risposta alle richieste di informazioni della COMCO
- Svolgimento dell'audit interno del 12 marzo 2020

### **Partecipazione dei produttori ERP**

La maggior parte dei produttori ERP ha accettato la partecipazione ai costi per la certificazione stabilita dal Consiglio dell'Associazione Swissdec. La riscossione di tale partecipazione ai costi è stata decisa a causa della difficile situazione finanziaria. A gennaio 2020, 90 produttori avevano saldato i contributi per l'anno in questione.

L'Associazione Swissdec si rammarica profondamente per non aver raggiunto un'intesa con sei produttori ERP e aver così dovuto sciogliere gli accordi.

Trasmettere dati in modo semplice e sicuro,  
riducendo drasticamente le procedure buro-  
cratiche per le PMI: un vero valore aggiunto!

Hans-Ulrich Bigler, direttore dell'Unione svizzera delle arti e mestieri  
usam e consigliere nazionale

La trasmissione elettronica dei dati con  
Swissdec è uno strumento efficace per alleg-  
gerire gli oneri amministrativi delle imprese.

Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch, segretaria di Stato e direttrice  
della SECO, membro del Comitato direttivo del Governo elettronico  
in Svizzera

Con Swissdec, la trasmissione dei dati  
salariali procede bene e in tutta sicurezza.

Valentin Vogt, presidente dell'Unione svizzera degli imprenditori

Con Swissdec impieghiamo solo 30 minuti  
per preparare e spedire la rilevazione  
della struttura dei salari, prima occorre-  
vano 2–3 giorni.

Michael Aebi, Kambly SA

Swissdec continuerà ad avere successo se ci  
focalizziamo sui suoi compiti principali.

Andreas Dummermuth, presidente della Conferenza delle casse  
cantionali di compensazione

## Presentazione dei conti

### Effetti della strategia sulla presentazione dei conti

Il consuntivo dell'Associazione dal 1° gennaio al 31 dicembre 2019 si chiude per l'ultima volta senza separazione tra i prodotti Standard salari CH (ELM) e Standard prestazioni CH (KLE). Con la nuova strategia si distingue tra i contributi dei membri e i contributi prestazione di servizi per i prodotti ELM e KLE. I contributi prestazione di servizi per un determinato prodotto vengono corrisposti solo dai membri che lo utilizzano effettivamente. Questa distinzione si osserva per la prima volta nel preventivo 2020.

Dal 2020, il preventivo e le previsioni di spesa sono strutturati in maniera più trasparente. Inoltre è prevista una separazione ancora più rigida tra costi e ricavi per azienda e progetti. I costi sono suddivisi in base ai singoli settori di attività e i prodotti ELM e KLE vengono indicati separatamente.

Questa presentazione dei conti più dettagliata a partire dal 1° gennaio 2020 comporta oneri amministrativi più elevati, che vengono assunti consapevolmente per garantire una maggiore trasparenza e un conteggio in base ai prodotti.

Il cambiamento che interessa la presentazione dei conti comporta anche un trasferimento dei costi tra i diversi settori di attività e il Centro operativo. Ad esempio, i costi relativi al Forum Swissdec sono stati trasferiti dal settore di attività standardizzazione al Centro operativo.

### Consuntivo dell'Associazione dal 1° gennaio al 31 dicembre 2019

Il consuntivo dell'Associazione si chiude in pareggio con un utile di 5884.04 franchi, in linea con le direttive del Consiglio, che nel preventivo si era posto l'obiettivo di conseguire, appunto, un risultato in pareggio. Sono stati inoltre costituiti accantonamenti pari a 240'000 franchi per la certificazione di ELM 5.0.

Oltre alla gestione di Swissdec, ci sono stati altri due temi dominanti: il progetto dello Standard salari CH (ELM), versione 5.0, e l'attuazione della strategia. Entrambi sono frutto di un lavoro intenso, il che ha determinato fra le altre cose una riduzione delle attività nell'ambito della certificazione della consulenza. Si osserva un imponente trasferimento dei costi dal Centro operativo al settore di attività standardizzazione, per effetto della nuova strategia che ha riattribuito i costi ai singoli settori di attività. Il conto annuale è stato chiuso in pareggio anche grazie ai contributi dei produttori ERP.

### Previsioni di spesa 2020

Rispetto al preventivo approvato in occasione dell'assemblea sociale del 30 aprile 2019, nella previsione di spesa 2020 sono aumentati in particolare il contributo dei membri e il contributo prestazione di servizi. Il Consiglio ha deciso di completare la penetrazione del mercato dello Standard salari CH (ELM), versione 5.0, entro i prossimi tre anni. Per velocizzare le certificazioni e coprire i costi maggiori che ne derivano, verrà prelevato un ulteriore contributo prestazione di servizi e si scioglierà una parte degli accantonamenti.

Per garantire una completa penetrazione del mercato entro tre anni, oltre ai mezzi finanziari supplementari è stata approvata l'attuazione del progetto relativo all'automatizzazione dei test, che consente di eseguire i test tecnici per la certificazione in modo più efficiente. Questo incremento dell'efficienza porterà benefici che si potranno osservare dopo tre anni, quando si concluderà la fase di certificazione di ELM, versione 5.0. Allora i contributi prestazione di servizi per lo Standard salari CH (ELM) si ridurranno, il che vorrà dire che i membri, complessivamente, pagheranno contributi più bassi.

Lo Standard prestazioni CH (KLE) è passato con successo alla fase produttiva. Per il 2020 non è stato possibile acquisire altre organizzazioni destinatarie, poiché le trattative sono più lunghe del previsto. Di conseguenza, nel 2020, la Suva si assumerà per intero i costi relativi al prodotto KLE, mentre l'ASA ne verrà esonerata.

### Preventivo 2021

Di conseguenza, i suddetti contributi quello per la velocizzazione delle certificazioni ELM) a carico dei membri che utilizzano lo Standard salari CH (ELM) ammonterà a 430'000 franchi IVA esclusa.

Di conseguenza, i suddetti contributi a carico dei membri che utilizzano lo Standard salari CH (ELM) e lo Standard prestazioni CH (KLE) saranno più elevati. La suddivisione dei costi di produzione KLE (CHF 851'000 IVA esclusa) tra la Suva e l'ASA viene ricalcolata nelle previsioni di spesa 2021 sulla base delle organizzazioni destinatarie dell'ASA coinvolte. Il preventivo 2021 include i costi stimati per il progetto, che vanno finanziati separatamente dai membri committenti dell'Associazione.

# Conto economico al 31 dicembre 2019

in CHF

	N. di conto piano contabile	2019	2018
<b>Ricavi</b>			
<b>Gestione Associazione Swissdec</b>		<b>2 473 711.25</b>	<b>2 441 706.07</b>
Contributi dei membri	3400	0.00	1 634 176.82
Contributi dei membri ELM	3401	1 634 168.99	0.00
Contributo prestazione di servizi UST	3420	408 542.25	408 542.25
Tasse annue produttori ERP	3430	431 000.01	398 987.00
<b>Progetti</b>		<b>583 494.98</b>	<b>181 132.52</b>
Contributi sviluppo eAVS	3500	83 458.38	5 444.60
Contributi sviluppo CSI	3510	243 791.64	167 962.50
Contributi sviluppo UST	3520	122 166.30	4 617.38
Contributi sviluppo ASA LAINF	3530	71 729.93	0.00
Sviluppo Suva LAINF	3531	52 220.64	0.00
Contributi sviluppo ASA LPP	3540	10 128.09	3 108.04
<b>Totale ricavi</b>		<b>3 057 206.23</b>	<b>2 622 838.59</b>
<b>Costi</b>			
<b>Gestione Associazione Swissdec</b>		<b>2 467 827.21</b>	<b>2 436 502.47</b>
<b>Certificazione</b>		<b>671 702.46</b>	<b>818 352.79</b>
Consulenza e certificazione	4400	0.00	818 352.79
Certificazione ELM	4401	580 470.52	0.00
Collaudo ELM	4403	91 231.94	0.00
<b>Standardizzazione</b>		<b>588 850.74</b>	<b>739 834.54</b>
Dichiarazione ELM	4410	0.00	739 834.54
Standardizzazione ELM: Commissione per standardizzazione	4411	172 627.57	0.00
Standardizzazione ELM: produttori ERP, fiduciari, imprese	4412	20 532.14	0.00
Standardizzazione ELM: manutenzione	4413	395 691.03	0.00
<b>Trasmissione</b>		<b>638 213.52</b>	<b>630 958.04</b>
Trasmissione ELM/distributore	4420	0.00	630 958.04
Trasmissione ELM/distributore ELM	4421	638 213.52	0.00
<b>Centro operativo</b>		<b>569 060.49</b>	<b>247 357.10</b>
Spese di gestione e amministrazione		435 356.37	247 357.10
Spese amministrative	6590	195 801.39	247 357.10
Protezione dei dati e audit	6593	75 364.28	0.00
Comunicazione e marketing	6595	164 190.70	0.00
Progetti strategici		133 704.12	0.00
Sviluppo progetto «Allineamento organizzazione»	6562	133 704.12	0.00
<b>Progetti</b>		<b>583 494.98</b>	<b>181 132.52</b>
eAVS/AI: sviluppo	6500	31 237.73	5 444.60
CSI: sviluppo	6510	191 570.99	167 962.50
UST: sviluppo	6520	69 945.65	4 617.38
ASA: LAINF IGM	6530	20 597.07	952.84
ASA: sviluppo LPP	6540	9 040.30	2 155.20
Sviluppo in generale	6556	261 103.24	0.00
<b>Totale costi</b>		<b>3 051 322.19</b>	<b>2 617 634.99</b>
<b>+ Utile / – Perdite</b>	<b>9000</b>	<b>5 884.04</b>	<b>5 203.60</b>

## Bilancio al 31 dicembre 2019

in CHF

	Allegato	2019	2018
<b>Attivi</b>			
Banca cantonale di Lucerna, conto dell'Associazione		1 810 232.09	716 327.51
Crediti		97 445.99	167 962.50
Altri crediti a breve termine		22 083.83	40 880.71
Ratei e risconti attivi		0.00	10 061.98
Immobilizzazioni immateriali	2.3	3.00	3.00
<b>Totale attivi</b>		<b>1 929 764.91</b>	<b>935 235.70</b>
<b>Passivi</b>			
Debiti		569 295.64	491 131.75
Anticipi ricevuti	2.1	701 250.22	110 104.59
Ratei e risconti passivi		187 152.36	107 816.71
Accantonamenti	2.2	450 000.00	210 000.00
Patrimonio dell'Associazione		22 066.69	16 182.65
<b>Totale passivi</b>		<b>1 929 764.91</b>	<b>935 235.70</b>



## Allegato

### 1. Principi

#### 1.1 Aspetti generali

Swissdec è un'associazione con sede a Lucerna, il cui presente conto annuale è stato redatto secondo le disposizioni del diritto contabile svizzero (titolo trentesimo-secondo del Codice delle obbligazioni).

### 2. Posizioni del bilancio e del conto economico

#### 2.1 Anticipi

Diversi membri dell'Associazione erogano anticipi per future spese legate al progetto. Nella posizione sono compresi gli anticipi ricevuti, meno le prestazioni già erogate.

#### 2.2 Accantonamenti

A partire dal 2020 si effettuerà la certificazione della versione 5.0, per cui dal 2020 al 2023 si prevede una spesa aggiuntiva. Per farvi fronte, nel 2019 sono stati costituiti accantonamenti pari a 240 000 franchi. Nel preventivo 2020 sono già stati sciolti accantonamenti per la certificazione; gli altri accantonamenti verranno sciolti nel 2021 e nel 2022.

#### 2.3 Immobilizzazioni immateriali

	in CHF	in CHF
<b>Immobilizzazioni immateriali</b>	<b>Valore contabile 2019</b>	<b>Valore contabile 2018</b>
Diritti d'autore sullo Standard salari CH (ELM)	1.00	1.00
Diritti sul marchio «Swissdec»	1.00	1.00
Diritti sul dominio www.swissdec.ch	1.00	1.00
<b>Totale immobilizzazioni immateriali</b>	<b>3.00</b>	<b>3.00</b>

### 3. Ulteriori informazioni

#### 3.1 Collaboratori a tempo pieno

L'Associazione Swissdec non dispone di collaboratori.

#### 3.2 Impegni eventuali

L'Associazione ha elaborato lo Standard prestazioni CH (KLE). La fase pilota in ambiente produttivo è stata avviata a dicembre 2019 con tre produttori ERP e la Suva. In base agli accordi contrattuali, la Suva ha prefinanziato le prestazioni e le spese corrispondenti. Dopo la conclusione del progetto, nell'ambito di accordi individuali, richiederà a sua discrezione il rimborso di una parte dei costi sostenuti. Il progetto in questione non comporta costi per l'Associazione Swissdec. Attualmente i costi di progetto ammontano a circa 5,2 milioni di franchi.

L'Associazione potrebbe, ai sensi del contratto, dover far fronte a conseguenze finanziarie qualora durante il collaudo dello Standard prestazioni CH (KLE) emergessero difetti tali da impedire il regolare utilizzo dei risultati del lavoro. Come previsto dal contratto, l'eliminazione di questi eventuali difetti è a carico dell'Associazione.

La Suva ha collaudato lo Standard prestazioni CH (KLE), esonerando l'Associazione Swissdec da tale obbligo. Il prefinanziamento da parte della Suva si è concluso il 31 dicembre 2019. A partire dal 2020, lo Standard prestazioni CH (KLE) verrà gestito come prodotto separato in seno all'Associazione Swissdec.

## Ricavi gestione e progetti

in CHF

	Consuntivo 2019	Preventivo 2020	Previsioni di spesa 2020	Preventivo 2021
<b>Ricavo – gestione Associazione Swissdec</b>	<b>2 473 711.25</b>	<b>2 750 711.25</b>	<b>3 208 542.25</b>	<b>3 387 542.25</b>
<b>Totale parziale eAVS/AI</b>	<b>408 542.25</b>	<b>408 542.25</b>	<b>430 000.00</b>	<b>430 000.00</b>
eAVS/AI: contributi dei membri	408 542.25	200 000.00	106 322.89	106 322.89
eAVS/AI: contributo prestazione di servizi prodotto ELM	0.00	208 542.25	302 219.36	302 219.36
eAVS/AI: contributo prestazione di servizi velocizzazione certificazione ELM *	0.00	0.00	21 457.75	21 457.75
<b>Totale parziale CSI</b>	<b>408 542.25</b>	<b>408 542.25</b>	<b>430 000.00</b>	<b>430 000.00</b>
Contributo dei membri CSI	408 542.25	200 000.00	106 322.89	106 322.89
CSI: contributo prestazione di servizi prodotto ELM	0.00	208 542.25	302 219.36	302 219.36
CSI: contributo prestazione di servizi velocizzazione certificazione ELM *	0.00	0.00	21 457.75	21 457.75
<b>Totale parziale ASA</b>	<b>408 542.25</b>	<b>558 542.25</b>	<b>430 000.00</b>	<b>713 666.67</b>
Contributo dei membri ASA	408 542.25	200 000.00	106 322.89	106 322.89
ASA: contributo prestazione di servizi prodotto ELM	0.00	208 542.25	302 219.36	302 219.36
ASA: contributo prestazione di servizi velocizzazione certificazione ELM *	0.00	0.00	21 457.75	21 457.75
ASA: contributo prestazione di servizi prodotto KLE **	0.00	150 000.00	0.00	283 666.67
<b>Totale parziale Suva</b>	<b>408 542.25</b>	<b>558 542.25</b>	<b>1 102 000.00</b>	<b>997 333.33</b>
Contributo dei membri Suva	408 542.25	200 000.00	106 322.89	106 322.89
Suva: contributo prestazione di servizi prodotto ELM	0.00	208 542.25	302 219.36	302 219.36
Suva: contributo prestazione di servizi velocizzazione certificazione ELM *	0.00	0.00	21 457.75	21 457.75
Suva: contributo prestazione di servizi prodotto KLE **	0.00	150 000.00	672 000.00	567 333.33
<b>Produttori ERP</b>	<b>431 000.00</b>	<b>408 000.00</b>	<b>408 000.00</b>	<b>408 000.00</b>
<b>UST secondo contratto</b>	<b>408 542.25</b>	<b>408 542.25</b>	<b>408 542.25</b>	<b>408 542.25</b>
Interessi bancari	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Ricavi – progetti</b>	<b>583 494.98</b>	<b>560 000.00</b>	<b>1 392 000.00</b>	<b>530 000.00</b>
Contributi sviluppo eAVS/AI	83 458.38	100 000.00	200 000.00	110 000.00
Contributi sviluppo CSI	243 791.64	400 000.00	572 000.00	141 000.00
Contributi sviluppo UST	122 166.30	0.00	252 000.00	86 000.00
Contributi sviluppo Suva	52 220.64	0.00	100 000.00	61 000.00
Contributi sviluppo ASA	81 858.02	60 000.00	268 000.00	132 000.00
<b>Totale ricavi</b>	<b>3 057 206.23</b>	<b>3 310 711.25</b>	<b>4 600 542.25</b>	<b>3 917 542.25</b>

\* Per velocizzare la certificazione ELM viene prelevato un ulteriore contributo prestazione di servizi.

\*\* Per i contributi prestazione di servizi della Suva e dell'ASA viene considerato anche il prodotto Standard prestazioni CH (KLE). Fintanto che nessun altro destinatario utilizza KLE, la Suva si assume i costi relativi al prodotto.

## Costi gestione e progetti

in CHF

	Consuntivo 2019	Preventivo 2020	Previsioni di spesa 2020	Preventivo 2021
<b>Costi – gestione Associazione Swissdec</b>	<b>2 467 827.20</b>	<b>2 747 000.00</b>	<b>3 203 542.25</b>	<b>3 382 542.25</b>
<b>Settore di attività certificazione</b>	<b>671 702.46</b>	<b>750 000.00</b>	<b>1 153 542.25</b>	<b>1 258 542.25</b>
Consulenze e certificazioni ELM	580 470.52	560 000.00	779 700.00	779 700.00
Consulenze e certificazioni KLE	0.00	40 000.00	295 000.00	370 000.00
Collaudi destinatari dei dati ELM	91 231.94	150 000.00	149 200.00	149 200.00
Collaudi destinatari dei dati KLE	0.00	0.00	23 000.00	53 000.00
Scioglimento di accantonamenti ELM *	0.00	0.00	-93 357.75	-93 357.75
<b>Settore di attività standardizzazione</b>	<b>588 850.74</b>	<b>812 000.00</b>	<b>880 000.00</b>	<b>930 000.00</b>
Standard ELM	588 850.74	555 000.00	620 000.00	620 000.00
Standard KLE	0.00	257 000.00	260 000.00	310 000.00
<b>Settore di attività trasmissione</b>	<b>638 213.52</b>	<b>581 000.00</b>	<b>668 000.00</b>	<b>692 000.00</b>
Trasmissione ELM	638 213.52	541 000.00	574 000.00	574 000.00
Trasmissione KLE	0.00	40 000.00	94 000.00	118 000.00
<b>Centro operativo</b>	<b>569 060.48</b>	<b>604 000.00</b>	<b>502 000.00</b>	<b>502 000.00</b>
Spese di gestione e amministrazione	435 356.36	354 000.00	462 000.00	492 000.00
Progetti strategici	133 704.12	250 000.00	40 000.00	10 000.00
<b>Costi – progetti</b>	<b>583 494.98</b>	<b>560 000.00</b>	<b>1 392 000.00</b>	<b>530 000.00</b>
Sviluppo in generale	261 103.24	0.00	0.00	0.00
eAVS/AI: sviluppo	31 237.73	100 000.00	200 000.00	110 000.00
CSI: sviluppo	191 570.99	400 000.00	572 000.00	141 000.00
UST: sviluppo	69 945.65	0.00	252 000.00	86 000.00
ASA: sviluppo LAINF, LAINFC, IGM	20 597.07	60 000.00	218 000.00	71 000.00
ASA: sviluppo LPP	9 040.30	0.00	50 000.00	61 000.00
Suva: sviluppo	0.00	0.00	100 000.00	61 000.00
<b>Totale costi</b>	<b>3 051 322.18</b>	<b>3 307 000.00</b>	<b>4 595 542.25</b>	<b>3 912 542.25</b>
<b>Risultato</b>	<b>5 884.05</b>	<b>3 711.25</b>	<b>5 000.00</b>	<b>5 000.00</b>

\* Nel 2018/2019 sono stati costituiti accantonamenti a scopo vincolato per la certificazione, che qui vengono parzialmente sciolti.

## Rapporto di revisione



**KPMG SA**  
**Audit Svizzera centrale**  
Pilatusstrasse 41  
CH-6003 Lucerna

Telefono +41 58 249 38 38  
Telefax +41 58 249 38 88  
Internet www.kpmg.ch

Relazione del revisore all'Assemblea dell'associazione della  
**Verein swissdec, Lucerna**

Conformemente al mandato che ci è stato conferito, abbiamo effettuato una verifica limitata della chiusura contabile, rappresentata nelle pagine da 15 a 17, della Verein swissdec (conto economico, bilancio e allegato) per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2019.

La direzione è responsabile dell'allestimento della chiusura contabile, mentre il nostro compito consiste nell'espressione di un giudizio in merito sulla base della nostra verifica limitata.

La nostra verifica limitata è stata effettuata conformemente allo Standard svizzero di revisione 910 «La review (verifica limitata) di chiusure contabili», che richiede che la stessa sia pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nella chiusura contabile possano essere identificate, seppure con un grado di sicurezza inferiore che nel caso di una revisione. Una verifica limitata consiste essenzialmente nell'effettuare interviste con il personale della società e procedure analitiche dei dati della chiusura contabile. Abbiamo effettuato una review e non una revisione e, di conseguenza, non formuliamo un'opinione di revisione.

Sulla base della nostra verifica limitata, non abbiamo rilevato fatti che ci possano fare ritenere che la chiusura contabile non presenti un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale.

KPMG SA



**Markus Forrer**  
*Perito revisore abilitato*



**Ramon Büchler**  
*Perito revisore abilitato*

Lucerna, 17 febbraio 2020

# Standardizzazione

## Organi

### Informazioni sulla nuova struttura della presente relazione

Sotto al Centro operativo, a livello organizzativo, si collocano gli ambiti di attività certificazione e consulenza nonché trasmissione. Inoltre, il Centro operativo supporta attivamente l'unità organizzativa Standardizzazione e fornisce servizi amministrativi. La relazione annuale è stata adattata in base alle nuove strutture: ora, pertanto, le informazioni sugli ambiti di attività standardizzazione, trasmissione nonché consulenza e certificazione sono riportate nel relativo capitolo del presente documento.

La Commissione per standardizzazione (ex Commissione tecnica) si è riunita il 15 ottobre 2019 e il 24 marzo 2020 sotto la presidenza di Christoph Rothenbühler.

### Informazioni dalla Commissione per standardizzazione

- La Commissione per standardizzazione del 15 ottobre 2019 ha valutato lo stato di avanzamento dei lavori per la release ELM 5.0 e ha ottenuto anche la conferma dei settori specialistici in tema di richieste e conseguenze finanziarie.
- L'introduzione dello Standard salari CH (ELM), versione 5.0, è prevista per il 1° gennaio 2021.
- All'incontro del 15 ottobre 2019 è stata confermata che il collaudo ordinario della versione 5.0 può essere effettuato per iscritto. Questa decisione è stata ulteriormente confermata con l'annuncio delle date nell'ultima settimana del 2019.
- I membri della Commissione per standardizzazione che fanno parte al contempo della Commissione esame preliminare per standardizzazione (ex Commissione specialistica) hanno partecipato ai lavori relativi alla strategia nell'ambito di workshop.
- Grazie all'impegno del responsabile di progetto esterno, da agosto 2019 sono stati raggiunti diversi obiettivi in relazione alla trasparenza dei costi. Le nuove allocazioni dei costi e il rispetto della trasparenza consentono di gestire il portafoglio progetti in maniera più efficace.
- Tutti i settori specializzati hanno contribuito molto alla trasparenza: il risultato ottenuto è anche merito di un buon lavoro di coordinamento. Coinvolgendo direttamente i produttori ERP e ascoltando il parere del responsabile del relativo settore specialistico siamo riusciti a presentare in modo efficace il tema della certificazione semiautomatica, e in tal modo i costi per l'investimento sono stati approvati durante la seduta del Consiglio a dicembre 2019.
- Anche nella strategia adottata l'Associazione Swissdec ha posto l'attenzione sugli sviluppi tecnici. La «Commissione esame preliminare per standardizzazione» partecipa maggiormente e in modo concreto alle attività, e ciò si riflette nell'organigramma e nella nuova composizione dei gruppi.
- Per quanto concerne la penetrazione di mercato, anche nell'esercizio in esame Swissdec amplia ulteriormente il partenariato strategico con WEKA Business Media AG.
- Sul sito [www.swissdec.ch](http://www.swissdec.ch) è disponibile un elenco aggiornato degli indirizzi di supporto dei produttori ERP e dei destinatari dei dati.
- I tempi per l'introduzione di ELM 5.0 sono dettati dall'imminente entrata in vigore della revisione della legge federale sull'imposizione alla fonte. Questa release è stata utilizzata sia dall'UST che dall'AVS/AI per ampliare il processo di attuazione/la soluzione e creare valore aggiunto. Gli assicuratori possono utilizzare individualmente le opzioni Dialog Message, che permettono di tenere conto anche delle esigenze individuali all'interno della soluzione standard.
- Il progetto «Imposta alla fonte per terzi» descrive i requisiti di tutti i soggetti partecipanti (assicuratori, AVS, SECO, casse pensioni e amministrazioni delle contribuzioni) e, a causa della mole di lavoro, non è potuto confluire nell'attuazione della versione ELM 5.0 come era stato previsto.
- Il team di progetto «Autenticazione delle aziende Swissdec (SUA)» ha elaborato le specifiche dettagliate insieme alla Scuola universitaria professionale di Berna. La prima attuazione ha luogo con lo Standard prestazioni CH (KLE). Sono stati trasmessi i primi dati a livello operativo, e ora vogliamo raccogliere esperienze durante le attività quotidiane. È stato inoltre condotto il webinar online. Mentre l'applicazione della SUA è obbligatoria nell'ambito dello Standard prestazioni CH (KLE), soprattutto dal punto di vista legale e della protezione dei dati, rimane facoltativa per le altre applicazioni. Si continuerà a esaminare il tema sulla base dei nuovi principi di gestione dei progetti.
- Per lo Standard prestazioni CH (KLE), l'interlocutore di riferimento è sempre Philippe Raemy.

- Nello scorso esercizio, l'applicazione delle soluzioni Swissdec è stata promossa soprattutto dai soggetti coinvolti. Swissdec potrà tornare ad assumere un ruolo di coordinamento quando le sue soluzioni conosceranno una maggiore diffusione, cosa che avverrà sicuramente entro il 1° gennaio 2021.
- Swissdec e i suoi rappresentanti esperti sostengono la collaborazione con i produttori ERP partecipando quattro volte all'anno alle sedute della sezione. Lo scambio e la collaborazione che ne derivano sono ammirevoli e rappresentano la chiave del successo.

### Attuazione della versione 5.0

La versione 5.0 è stata sviluppata su iniziativa delle sezioni Imposte, Assicurazioni, AVS/AI e UST in considerazione delle nuove esigenze e disposizioni di legge intervenute. Tutte le sezioni hanno fissato e approvato le esigenze tecniche. I risultati sono stati presentati alla seduta della Commissione per standardizzazione (ex Commissione tecnica) del 15 ottobre 2019 e sono stati definiti i passi successivi.

Sono stati stabiliti in particolare i seguenti punti/quesiti:

- eProfilo non fa parte della versione 5.0 e viene avviato come progetto a sé stante in base ai nuovi principi.
- Viene introdotta l'applicazione «Dialog Message» come opzione tecnica.

### Pianificazione della versione 5.0: attuazione

- 15 ottobre 2019: la Commissione per standardizzazione informa riguardo alle parti presentate e dà la sua approvazione
- 15 febbraio 2020: la versione «Final» viene approvata e diventa operativa
- Dal 1° marzo 2020: sviluppo da parte dei produttori ERP
- Dal 1° giugno 2020: vengono messe a disposizione le prime opzioni riguardanti l'automatizzazione parziale
- 1° gennaio 2021: avvio della produzione

### Validità delle versioni dello Standard salari CH (ELM)

Con l'introduzione della versione 4.0 è terminato il ciclo di vita delle precedenti, ad esempio la 2.1, rimasta valida soltanto fino alla trasmissione dei dati salariali del 1° dicembre 2013. Le versioni 2.2 e 3.0 sono state accettate dal distributore fino al 30 giugno 2019.

### Versioni valide

Versione principale	Stato produzione	AVS, CAF	LAINF, LAINFC, IGM	LPP	Certificato di salario	Statistica	Imposta alla fonte	Valida dal
5.0 ELM	Final Attuazione/utilizzo							31.3.2020 1.1.2021
1.0 KLE			<input checked="" type="checkbox"/>					1.9.2018
4.0 ELM	Final	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	21.5.2013
3.0 ELM	Deprecated 2015 Deleted 1.7.2019	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	not accepted*		18.12.2009
2.2 ELM	Deprecated 2015 Deleted 1.7.2019	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	not accepted*		1.10.2006
2.1 ELM	Deprecated 2012 Deleted 2013	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>			1.12.2005

\* Da dicembre 2014 l'UST rigetta i dati delle versioni 2.2 e 3.0.

## Supporto Swissdec

La ricerca di nuove trasmissioni ELM è continuata con successo nell'esercizio 2019 e le applicazioni aumentano costantemente. È importante che i destinatari dei dati provino i rispettivi sistemi entro la fine dell'esercizio, affinché possano ricevere anch'essi regolarmente la notifica di dichiarazione.

## Indirizzamento

Il corretto indirizzamento dei destinatari di dati salariali è e rimane un tema centrale:

- nel 2019 il numero dei destinatari – già a quota 246 istituzioni – è salito di nuovo leggermente.

Come supporto per le imprese e i produttori ERP, su [www.swissdec.ch/it/destinatari-dei-dati/](http://www.swissdec.ch/it/destinatari-dei-dati/) sono sempre disponibili liste PDF ed Excel dei destinatari di dati.

## Prossime attività (panoramica generale)

- Applicazione della versione 5.0 di ELM sulla base delle esigenze poste dai vari domini
- Svolgimento degli incontri di lavoro nella nuova organizzazione
- Standard prestazioni CH (KLE): ulteriore certificazione KLE di produttori ERP e trasmissione operativa, proseguimento dello sviluppo, al momento con tre produttori ERP
- Progetto Autenticazione delle aziende Swissdec (SUA): chiarimento delle esigenze, anche in vista della presentazione di un progetto per l'autenticazione delle aziende di portata nazionale
- Gestione del portafoglio e ulteriore sviluppo dei temi correlati
- Formazione sulla protezione dei dati incentrata sui requisiti che subiranno sicuramente un cambiamento dal punto di vista legale e dell'applicazione tecnica
- Svolgimento degli incontri della «Commissione esame preliminare per standardizzazione», che ora si riunisce fino a quattro volte all'anno, e della Commissione per standardizzazione il 13 ottobre 2020 e il 23 marzo 2021 a Lucerna

## Conferenza di tutte le sezioni: Commissione esame preliminare per standardizzazione (ex Commissione specialistica)

Il 4 settembre 2019 si è tenuta la decima conferenza della

Commissione per standardizzazione, composta da rappresentanti esperti delle sezioni di Swissdec.

In tale occasione sono stati trattati i seguenti temi:

- attività in corso della Commissione specialistica
- versioni dei destinatari dei dati e processi incl. eProfilo
- Forum Swissdec retrospettiva/futuro
- aspetti giuridici: modifiche a livello legislativo/adequamento in materia di protezione dei dati
- stato e sviluppo dello Standard salari CH (ELM), versione 5.0
- si è svolto un coordinamento con le sezioni per i dettagli della versione 5.0 (tutti i responsabili delle sezioni hanno fornito informazioni sullo stato della propria sezione)
- verifica annuale delle leggi e delle ordinanze

## Aspetti giuridici

La protezione dei dati è un tema irrinunciabile e fondamentale per Swissdec. È importante che i diversi attori coinvolti lo comprendano e lo accettino, in modo che Swissdec, e quindi ciascuno di noi, possa applicare scrupolosamente i requisiti in materia di protezione dei dati. Le informazioni e la formazione nell'ambito della protezione dei dati assumono quindi un'importanza primaria.

L'informazione e la formazione comprendono diversi elementi essenziali:

- importanza della protezione dei dati per l'Associazione Swissdec
- Revisione della legge sulla protezione dei dati
- termini e ruoli
- trattamento degli ordini (outsourcing)
- responsabilità per il trattamento dei dati
- legittimità: principio della legalità (organi federali e cantonali)
- principio della finalità e della proporzionalità
- correttezza e sicurezza dei dati
- applicazione presso l'Associazione Swissdec

Per Swissdec, inoltre, è importante comunicare correttamente anche all'esterno le modalità con cui l'Associazione gestisce i dati, al fine di instaurare un rapporto di fiducia.

È anche compito dei responsabili delle sezioni istruire e informare le persone che partecipano a Swissdec o cooperano nei vari progetti. I processi devono essere chiari e vanno eseguiti in modo corretto.

## Revisione della legge sulla protezione dei dati

L'Associazione Swissdec ha già attuato, in parte, il disegno di revisione della legge sulla protezione dei dati. Una volta disponibile la versione definitiva, bisognerà verificare se prima dell'entrata in vigore della legge sia necessario apportare ulteriori modifiche ai processi esistenti.

Attualmente, la gestione dei dati anonimi (Big Data) e la cosiddetta profilazione rappresentano alcuni degli aspetti specifici che si dovranno considerare alla luce dei nuovi requisiti di legge. Per ora non si conosce la data in cui entrerà in vigore la revisione della legge sulla protezione dei dati.

Swissdec gestisce il distributore per conto dei destinatari dei dati, e agisce in qualità di «responsabile del trattamento»: ciò significa che è autorizzata a trattare i dati trasmessi mediante il distributore per conto e per le finalità esclusive dei destinatari ed è tenuta a garantire la sicurezza dei dati.

Pertanto:

- Il mittente è responsabile della correttezza dei dati che trasmette.
- Swissdec ha la responsabilità di filtrare e trasmettere i dati secondo gli accordi presi con i mittenti e in conformità agli standard predefiniti, garantendo la sicurezza dei dati.
- Il destinatario dei dati è responsabile del trattamento dei dati a partire dall'invio di questi ultimi tramite il distributore e della ricezione dei dati successivamente trattati.
- Inoltre, in fase di definizione degli standard, i responsabili dei dati devono garantire di disporre di basi legali o contrattuali adeguate che consentano il trattamento dei dati.

La protezione dei dati, per principio, deve essere una costante di tutti gli standard dell'Associazione Swissdec. E è così anche nei fatti.



# Sezioni

## Sezione AVS/CAF

### Requisiti per lo Standard salari CH (ELM), versione 5.0

Nel corso del 2019 si è lavorato intensamente al perfezionamento della nuova versione 5.0 dello Standard salari CH (ELM). I requisiti sono stati rilevati nella sezione AVS/CAF e armonizzati in modo trasversale. In stretta collaborazione con il team Architettura specialistica e tecnica è stato possibile svolgere dei test di fattibilità nell'ambito dello Standard salari CH (ELM) e dei programmi di contabilità salariale ricorrendo ad alcune soluzioni concettuali.

Dal punto di vista degli organi d'esecuzione, soprattutto la soluzione futura per la gestione dei salari negativi costituisce un traguardo importante: questi ultimi, in precedenza, richiedevano infatti molto lavoro manuale per svolgere le necessarie operazioni di elaborazione e contabilizzazione. Anche gli altri sviluppi rappresentano miglioramenti importanti sul piano tecnico e qualitativo, che apporteranno un valore aggiunto non indifferente sia per i mittenti (imprese/fiduciari) che per gli organi d'esecuzione destinatari.

La Commissione per standardizzazione (ex Commissione tecnica), riunitasi il 15 ottobre 2019, ha approvato l'attuazione dei seguenti requisiti:

- Check ELM per salari negativi: attraverso verifiche nei programmi di contabilità salariale, i salari negativi vengono individuati già prima dell'invio e attribuiti agli anni pertinenti tramite una struttura dei dati aggiuntiva (dominio AVS). Così i salari vengono contabilizzati correttamente presso le casse e registrati sul conto individuale (CI) senza dover contattare il datore di lavoro.
- Gli assicuratori LAINF/LPP devono essere notificati: ulteriore automatizzazione mediante la notifica degli assicuratori attraverso lo Standard salari CH (ELM) – abbandono dei processi cartacei.
- Integrazione del cantone di lavoro nella notifica EMA: ciò consente la verifica automatizzata di situazioni specifiche presso le casse di compensazione, ad es. per il controllo del diritto agli assegni familiari.
- Assistenza ai datori di lavoro che eseguono i conteggi attraverso lo Standard salari CH (ELM): ciò consente una fatturazione automatizzata per le casse che offrono questa procedura.
- Ulteriori ottimizzazioni nello schema ELM: IDI obbligatorio, eliminazione di campi non necessari, convalida delle durate contributive.

Questi requisiti sono stati descritti nella bozza delle nuove direttive e rappresentati nello schema ELM della versione 5.0 in stretta collaborazione con il team Architettura specialistica e tecnica. Dopo diverse revisioni, le direttive (nella versione del 16 dicembre 2019) presentano un'ottima qualità a giudizio della sezione AVS/CAF e disciplinano tutti i requisiti definiti.

La sezione AVS/CAF, tenuto conto dell'introduzione dello Standard salari CH (ELM), versione 5.0, non ha alcun bisogno di avvalersi delle possibilità aggiuntive offerte dall'«autenticazione delle aziende Swissdec (SUA)» e da «Dialog Message». Questi ultimi standard, pertanto, non vengono applicati nei domini AVS e CAF.

### Esame delle direttive sui pagamenti posticipati del salario

Osservazione preliminare: a partire dall'adeguamento delle direttive DRC (Direttive sulla riscossione dei contributi nell'AVS/AI e nelle IPG) pubblicate il 1° gennaio 2016, nel caso dei pagamenti posticipati del salario, secondo le direttive Swissdec in vigore, esiste una discrepanza nell'attuazione del principio di realizzazione rispetto alle DRC. Nel 2018, Swissdec ha elaborato un piano finalizzato a illustrare tramite numerosi esempi come si può applicare, nella maggior parte dei casi, il principio di realizzazione nei programmi di contabilità salariale attraverso le varie regole contabili rielaborate. A prescindere da ciò, nel 2018 una cassa di compensazione ha ricevuto un'opposizione di un datore di lavoro contro il calcolo dell'AD secondo il principio di realizzazione.

Sviluppi nel 2019:

L'opposizione contro l'impiego del principio di realizzazione per il calcolo dell'AD è stata approvata dal tribunale cantonale delle assicurazioni di San Gallo, con una decisione del 25 giugno 2019.

Le direttive vigenti di Swissdec sono compatibili con tale decisione, pertanto al momento non è opportuno procedere a una rielaborazione delle direttive e della logica di funzionamento dei programmi di contabilità salariale in vista dell'introduzione dello Standard salari CH (ELM), versione 5.0. L'UFAS ha presentato ricorso al Tribunale federale contro la decisione. Non appena sarà disponibile una decisione di ultima istanza, la situazione relativa alle direttive Swissdec verrà riesaminata.

## Mantenimento del canale di upload PEI

A maggio 2019 sono state conteggiate le dichiarazioni dei salari trasmesse tramite PEI (procedura di esportazione/importazione). Nel periodo salariale 2018, sono state trasmesse tramite PEI (a livello del datore di lavoro) 763 dichiarazioni nel dominio AVS e 530 nel dominio CAF. Considerato che si tratta di una quantità non trascurabile, l'associazione eAVS/AI ha chiesto che la procedura PEI venisse mantenuta anche con lo Standard salari CH (ELM), versione 5.0. La richiesta è stata approvata il 30 luglio 2019. In questo modo i datori di lavoro che per diversi motivi non possono utilizzare la procedura integrata potranno ancora disporre di un canale per la trasmissione elettronica e sicura dei dati salariali tramite Swissdec agli organi d'esecuzione.

## Sezione LPP

Come previsto, nel 2019 la sezione LPP si è concentrata sull'aumento del numero di partecipanti nel dominio. Dai sondaggi rivolti ai clienti e dai contatti con altre sezioni (ad es. i fiduciari) è emerso che la notifica elettronica dei salari è una necessità impellente anche nel campo della previdenza professionale.

Oltre a svolgere nuovi colloqui con gli assicuratori vita, sono stati presi in considerazione in primo luogo gli organi d'esecuzione delle casse pensioni. Negli altri domini è più difficile avviare uno scambio di opinioni, poiché il mercato è molto frammentato (si contano infatti circa 1800 partecipanti). A fine anno si è svolto un incontro con i produttori ERP per valutare possibili soluzioni per le CP, il che appare più sensato.

Per mancanza di budget, nell'ambito dello Standard salari CH (ELM), versione 5.0, si è investito molto poco nel potenziamento della LPP, ma il grado di sviluppo raggiunto è comunque in linea con quello degli altri domini.

Gli interventi previsti comprendono:

- mutazioni in analogia all'imposta alla fonte
- completion facoltativa (parte generale)
- ripristino della presincronizzazione
- rinnovo dell'obbligo in relazione allo standard

Si tratta di una scelta intelligente in ottica futura. Insieme alle soluzioni successive come l'«eProfilo» o l'«autenticazione delle aziende Swissdec (SUA)», si garantisce ai mittenti e ai destinatari dei dati un'offerta interessante per lavorare in maniera efficiente.

## Sezione Prestazione

Nel 2019 la sezione Prestazione si è consolidata: alle assicurazioni finora rappresentate (AXA, Suva, Visana, Zurich, HRM Systems), infatti, si è aggiunta anche Swica. Dall'autunno 2018 la sezione si è riunita tre volte. La seduta di novembre 2019 è stata annullata per realizzare il progetto pilota.

Nell'ambito del progetto pilota sono stati raccolti i temi da trattare in occasione della prima seduta della sezione a febbraio 2020. Per il resto, ci sono ancora dei punti in sospeso che sono stati rimandati perché non urgenti. La sezione, tuttavia, si impegnerà a occuparsene nel corso del 2020. Nella primavera 2020 si dovranno esaminare le questioni in sospeso e le informazioni emerse dal progetto pilota.

## Sezione Statistica

L'Ufficio federale di statistica (UST) è il centro di competenza nazionale per la statistica pubblica della Svizzera. Le informazioni di elevata qualità della statistica federale, elaborate impiegando standard di trasparenza e rigore scientifico, forniscono agli utenti le basi di cui necessitano per la formazione delle opinioni, la pianificazione e la gestione in settori quali politica, società, economia, amministrazione e scienza. Al contempo l'UST deve tenere conto degli sviluppi nel campo della digitalizzazione e dell'automatizzazione. Per questo ha rielaborato completamente e ampliato la parte statistica dello Standard salari CH (ELM) in vista dell'introduzione della versione 5.0.

L'UST ha integrato nello Standard salari CH (ELM) le seguenti rilevazioni, che si aggiungono alla rilevazione svizzera della struttura dei salari (RSS):

- statistica dell'impiego (STATIMP)
- rilevazione per l'aggiornamento del Registro delle imprese e degli stabilimenti (imprese a più stabilimenti)
- Profiling
- Indice svizzero dei salari

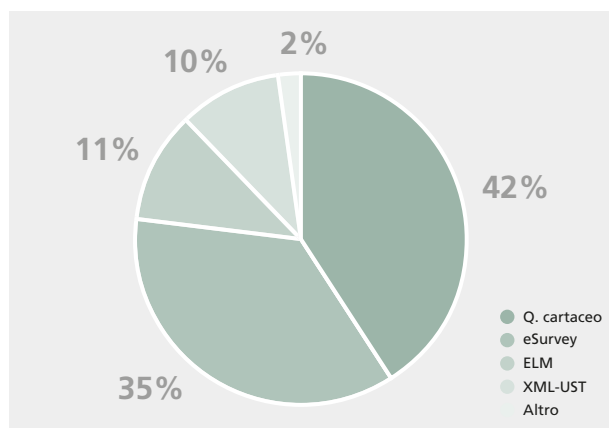
Considerando le differenze e le particolarità delle diverse rilevazioni, questo ampliamento ha richiesto un intenso lavoro di coordinamento con tutti i soggetti coinvolti. In stretta collaborazione con gli esperti Swissdec, alla fine, è stata elaborata una struttura dei dati che verrà ripresa nello schema XML della versione 5.0 dello Standard salari.

Oltre allo svolgimento di nuove rilevazioni, per l'UST si profila anche un grande cambiamento nella cadenza della trasmissione dei dati, che non sarà più biennale, bensì mensile.

A prima vista può sembrare che questo nuovo sistema comporti un surplus di lavoro per chi deve trasmettere i dati, in quanto la compilazione mensile di un questionario non è paragonabile alla trasmissione mensile dei dati per via elettronica. Tramite l'aggiornamento costante dei dati nel sistema del personale, però, a lungo termine il carico di lavoro è destinato a ridursi: la gestione dei dati sarà molto più semplice e la qualità del servizio migliorerà. Al tempo stesso, si riduce anche la probabilità di ricevere notifiche di correzione. La trasmissione mensile, inoltre, funziona in base a un meccanismo noto alle imprese (procedure salari, notifiche alle autorità ecc.) e permette di accorpare diverse rilevazioni.

Un altro elemento chiave del 2019 è la RSS 2018. Come si evince dai seguenti grafici, le imprese che utilizzano il canale di trasmissione ELM sono poche, ma rappresentano più di un terzo dei salari totali notificati. A differenza delle grandi imprese, quelle medio-piccole utilizzano meno frequentemente il canale ELM per la trasmissione dei dati RSS.

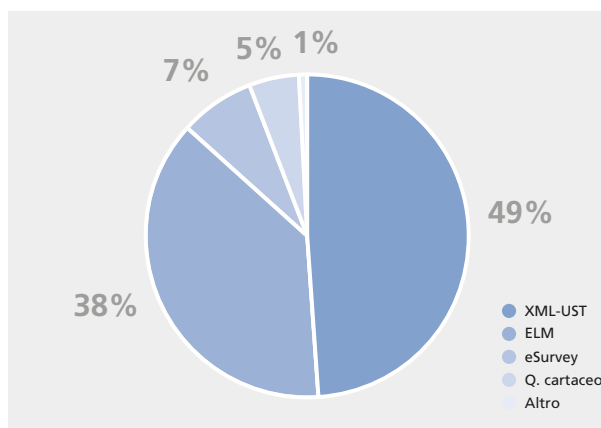
#### Rapporto tra il numero di imprese e i canali di trasmissione utilizzati



La RSS 2018 ha funzionato molto meglio rispetto a quella del 2016. Le misure adottate insieme a Swissdec, come la redazione e la pubblicazione di un allegato alle direttive Swissdec esistenti, ma anche l'impegno per trovare soluzioni costruttive e mirate con i produttori ERP, le imprese

e i fiduciari, hanno contribuito ad apportare miglioramenti decisivi. Nonostante questi sviluppi soddisfacenti, va segnalato che la versione 4.0 dello Standard salari CH (ELM) non soddisfa pienamente i requisiti della RSS. Con la nuova versione 5.0 ci si attende un miglioramento sia a livello qualitativo che quantitativo.

#### Rapporto tra il numero di occupati e i canali di trasmissione utilizzati

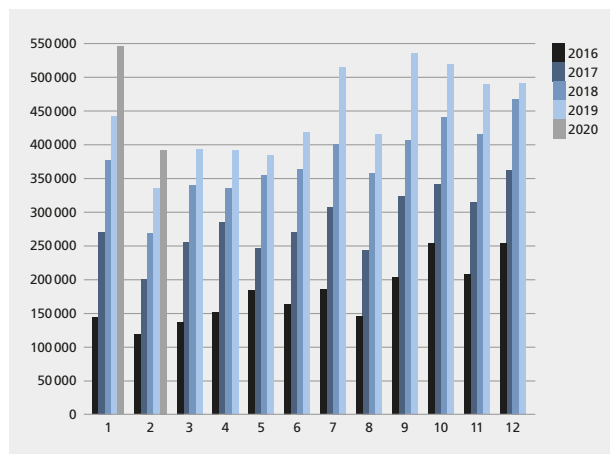


#### Sezione Imposte (certificato di salario, imposta alla fonte)

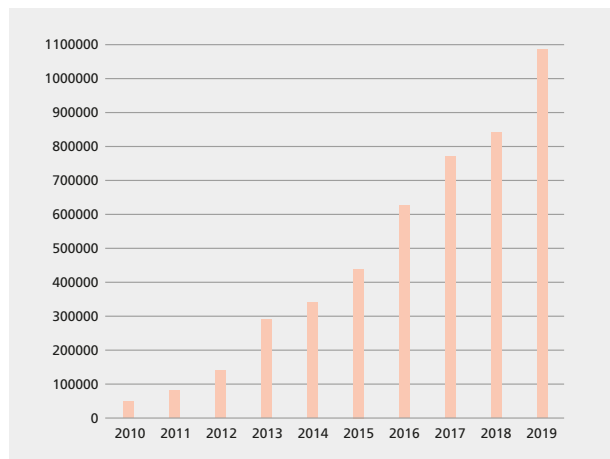
La sezione Imposte coordina e gestisce per conto della Conferenza svizzera delle imposte (CSI) il funzionamento e il perfezionamento della procedura uniforme di notifica dei salari (ELM) per i certificati di salario (ELM-CS) e l'imposta alla fonte (ELM-IF). La sezione è composta dai rappresentanti delle amministrazioni cantonali delle contribuzioni, dell'Amministrazione federale delle contribuzioni, dell'Associazione Swissdec, dei gruppi di lavoro CSI relativi al certificato di salario e all'imposta alla fonte nonché della sezione CH-Meldewesen Steuern. La direzione operativa è supportata da AWK Group AG.

- Svolgimento dell'attività L'attività di Imposte ELM si è svolta in maniera stabile e senza limitazioni tecniche, anche in presenza di volumi costantemente crescenti. L'utilizzo dell'infrastruttura e la collaborazione tra mittenti di dati salariali, distributori e destinatari hanno dato buoni risultati. I due grafici seguenti mostrano il costante aumento quantitativo nei domini ELM-IF «imposta alla fonte» e ELM-CS «certificato di salario».

### Calcolo dell'imposta alla fonte: dati personali trasmessi ogni mese

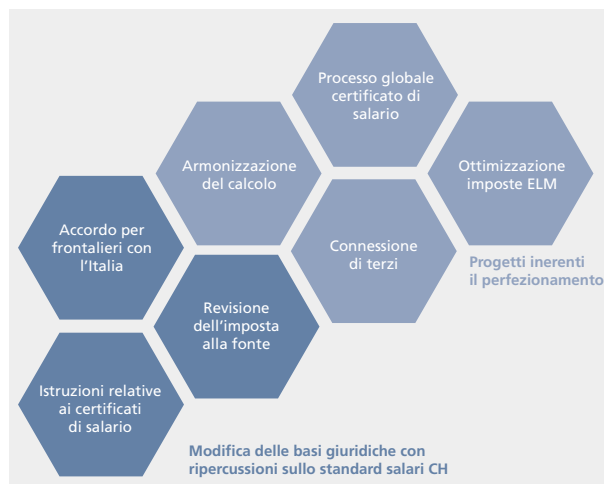


### Numero totale di certificati di salario: certificati di salario trasmessi ogni anno



- **Ulteriori sviluppi in materia di imposte** La seguente panoramica mostra le modifiche previste per la versione 5.0 dello Standard salari CH (ELM) nei domini ELM-CS e ELM-IF.

### Ulteriori sviluppi in materia di ELM-CS e ELM-IF



- **Revisione dell'imposizione alla fonte** L'obiettivo della riforma è eliminare la disparità di trattamento tra le persone assoggettate all'imposta alla fonte e le persone tassate secondo la procedura ordinaria. L'applicazione della legge sulla revisione dell'imposizione alla fonte del reddito da attività lucrativa e dell'ordinanza completamente riveduta sull'imposta alla fonte esige importanti lavori da parte dei cantoni, dei datori di lavoro e nel dominio ELM-IF. Le novità relative all'imposta alla fonte entreranno in vigore il 1° gennaio 2021.
- **Armonizzazione dei calcoli** La revisione dell'imposizione alla fonte punta ad armonizzare i conteggi relativi all'imposta in questione. Il calcolo uniforme dell'imposta alla fonte su base mensile e annuale è stato precisato nella circolare n. 45 dell'AFC, a giugno 2019, e così le direttive Swissdec e la struttura dei dati ELM-IF per la versione 5.0 sono state modificate di conseguenza. Le regole di calcolo armonizzate devono essere sottoposte a nuova verifica nell'ambito della certificazione dei sistemi ERP. In questo modo si prevede un aumento della qualità dei conteggi dell'imposta alla fonte.
- **Connessione di terzi** I terzi, tra cui rientrano le casse di disoccupazione, la Suva, le assicurazioni malattie e contro gli infortuni private e gli istituti di previdenza professionale, devono conteggiare le imposte alla fonte per le prestazioni erogate direttamente ai beneficiari. Il progetto per la connessione di terzi è finalizzato a consentire a terzi, con l'introduzione dello Standard salari CH (ELM), versione 5.0, di gestire in formato elettronico la procedura di imposizione alla fonte mediante ELM-IF.

- Istruzioni relative ai certificati di salario A seguito degli adeguamenti apportati ad alcune basi legali come la FAIF, il 1° gennaio 2016 è stata pubblicata una nuova versione delle istruzioni per la compilazione del certificato di salario e dell'attestazione delle rendite. Nello Standard salari CH (ELM), versione 4.0, questi requisiti sono stati provvisoriamente soddisfatti mediante l'utilizzo di campi di testo libero. Per la versione 5.0 questa soluzione transitoria viene rimpiazzata da adeguamenti minimi allo schema XML di ELM-CS.
- Processo globale relativo al certificato di salario Il progetto include da un lato l'introduzione di codici a barre multipli in quanto il codice a barre 2D presente sul certificato di salario o sull'attestazione delle rendite è troppo limitato per riprodurre tutti i dati. Dall'altro, comprende però anche la trasmissione di singoli certificati di salario e attestazioni delle rendite corretti nonché l'avvicinamento del processo relativo al certificato di salario a quello riguardante l'imposta alla fonte con l'introduzione di una ricevuta.
- Accordo sui lavoratori frontalieri con l'Italia L'accordo sui lavoratori frontalieri con l'Italia prevede uno scambio di informazioni relativamente ai frontalieri tra l'Italia e la Svizzera. Con il nuovo dominio «TaxCrossborderSalary» presente nello Standard salari CH (ELM) si dovrà garantire che i cantoni interessati ricevano tutte le informazioni necessarie sui frontalieri con i conteggi dell'imposta alla fonte trasmessi attraverso lo Standard salari CH (ELM). L'accordo è stato parafato, ma non è ancora chiaro quando verrà sottoscritto ed entrerà in vigore.
- Ottimizzazione Imposte ELM Sono previsti piccoli adeguamenti alle direttive Swissdec e alla struttura dei dati di ELM-IF e ELM-CS per promuovere il miglioramento dello Standard salari CH (ELM).
- «Dialog Message» è una nuova applicazione che permette agli assicuratori e ai clienti di scambiarsi direttamente informazioni, notifiche e richieste di chiarimento in modo strutturato.
- La fase di dichiarazione 2019 si è svolta con risultati molto positivi e il numero di richieste di chiarimento si è ridotto drasticamente rispetto allo scorso anno. Riteniamo che questo dato sia un segnale positivo, che indica una conoscenza sempre maggiore dell'applicazione da parte dei clienti e mette in luce i miglioramenti conseguiti nello scambio e nella comunicazione.
- Il team centrale degli assicuratori ha fornito una buona assistenza in fase di sviluppo, ma ha dovuto prendere atto che, a causa della scarsa disponibilità di risorse, non è possibile evitare determinate restrizioni. Inoltre è evidente che i processi interni aziendali si svolgono in modo molto differente e che opinioni diverse influenzano sulla presa di decisioni, se la standardizzazione non si limita alla ricezione dei dati. Si sono quindi tenuti dieci incontri del team centrale.
- I coordinatori degli assicuratori, oltre ad aver partecipato alla riunione della sezione e al Forum Swissdec 2019, si sono scambiati pareri anche in occasione di un meeting di lavoro.
- La sezione si è allargata di una società e ora, oltre alla Suva, comprende 21 assicuratori che offrono le soluzioni LAINF, LAINFC e assicurazione malattia collettiva di indennità giornaliera, nonché due assicuratori che sostengono le attività LPP.
- Nell'ambito dei lavori relativi alla strategia 2020–2022 i rappresentanti della sezione hanno partecipato ai workshop dedicati ai lavori di allineamento, rappresentando così anche gli altri assicuratori.
- I lavori relativi alla specifica dei requisiti per lo Standard salari CH (ELM), versione 5.0, sono conclusi.

## Sezione Assicurazioni

- Questa sezione è responsabile, tra le altre cose, per la regolare gestione dell'«end-to-end» Management, anche nell'ottica di un efficiente supporto clienti. Per la registrazione dei dati di base di un contratto di assicurazione e per la trasmissione dei dati salariali, ancora oggi viene messo a disposizione dei clienti un «profilo assicurativo» in forma cartacea.
- In futuro gli assicuratori, per l'interazione con i clienti, utilizzeranno una modalità digitale e offriranno soluzioni che consentiranno ai produttori ERP e ai clienti di «recuperare» per via elettronica, alla voce «eProfilo», i dati rilevanti. La procedura verrà attuata sulla base di un progetto.

## Gruppo di interesse e gruppi di consultazione

### Gruppo di interesse Produttori ERP

Il gruppo di interesse Produttori ERP si è riunito in quattro sedute nelle seguenti date: il 29 aprile, il 27 agosto, il 26 novembre 2019 e l'11 febbraio 2020.

Le sedute sono state presiedute da Fritz Meyer-Brauns (Oracle), che è stato affiancato da Thomas Bächler (direttore dell'Associazione Swissdec) e Christoph Rothenbühler (responsabile Standardizzazione).

La sezione al completo ha partecipato al Forum Swissdec 2019 e ha inviato dei suoi rappresentanti all'assemblea sociale, nella Commissione per standardizzazione (ex Commissione tecnica) e nella Commissione esame preliminare per standardizzazione (ex Commissione specialistica) nonché ad alcuni workshop specifici sul tema «Allineamento organizzazione e strategia». Nel 2019 sono stati ammessi nel gruppo di interesse due nuovi produttori ERP. Il totale sale quindi a 12 produttori ERP (circa 20 persone), che garantiscono l'attuazione degli standard Swissdec da parte dei produttori ERP e delle imprese.

- Partecipazione finanziaria da parte dei produttori ERP Oltre 100 produttori ERP si impegnano a versare dal 2018 (e fino al 2021 incluso) un contributo pari a 4000 franchi all'anno ciascuno. La partecipazione finanziaria di questi soggetti supera quindi un totale annuo di 400 000 franchi.
- Quale riconoscimento per l'importante ruolo svolto dai produttori per il successo di Swissdec, nell'autunno 2019 Fritz Meyer-Brauns è entrato a far parte dell'Organo consultivo in veste di rappresentante del gruppo di interesse Produttori ERP.
- Standard salari CH (ELM), versione 5.0 I produttori ERP considerano questi temi prioritari per la versione 5.0:
  - Procedura di verifica automatizzata Per i produttori, così come per Swissdec, il processo di certificazione deve essere svolto a costi più contenuti, ma senza sacrificare in alcun modo la qualità.
  - Imposta alla fonte 2021 Idealmente, si dovrebbero prevedere test automatici per il calcolo nella versione 4.0.
  - Acquisizione di ulteriori statistiche UST nello Standard salari CH (ELM).
- UST – versione 5.0 I produttori accolgono con favore l'estensione dell'XML e il passaggio alla trasmissione mensile dei dati. L'UST ha presentato il progetto per la prima volta in occasione di un incontro destinato agli utenti organizzato da un produttore ERP. Considerato che a fine 2019 la versione finale non era

ancora accessibile ai produttori, solo pochi produttori ERP riusciranno a implementare le modifiche necessarie per applicare lo Standard salari CH (ELM), versione 5.0, a partire da gennaio 2021 (data di avvio della produzione).

- Imposta alla fonte 2021 I produttori ERP, in ogni caso, devono effettuare il calcolo per tempo, prima dell'avvio della produzione a gennaio 2021. Per allora, gran parte delle imprese non sarà ancora in grado di trasmettere i dati con una versione ELM 5.0 certificata. D'altro canto sono disponibili le direttive ELM e dei casi test ampliati per il dominio imposta alla fonte. I produttori ERP consigliano quindi di consentire i test automatici dell'imposta alla fonte anche per la versione 4.0: in tal modo si potrà aumentare la qualità dell'imposta alla fonte 2021, evitare un duplice onere per i produttori ERP e accelerare la successiva certificazione della versione ELM 5.0.
- Progetto Standard prestazioni CH (KLE) La Suva ha offerto un programma di incentivi per i produttori ERP disposti ad applicare lo Standard prestazioni entro un termine prestabilito. 19 produttori ERP hanno sottoscritto l'accordo per l'applicazione del suddetto standard.

## Gruppi di consultazione

I gruppi di consultazione Imprese e Fiduciari si sono riuniti per la quinta volta rispettivamente il 18 marzo e il 26 marzo 2019. La sesta seduta (webinar), previo accordo con i partecipanti dei due gruppi di consultazione, è stata rinviata al 7 aprile 2020.

Le sedute sono state presiedute da Michael Markworth con l'assistenza di Thomas Bächler (direttore Swissdec).

In occasione di questi incontri i partecipanti sono stati informati sulle ultime novità relative allo Standard salari CH (ELM), versione 5.0, e allo Standard prestazioni CH (KLE). I due gruppi di consultazione hanno confermato che le trasmissioni si sono svolte in modo più stabile rispetto al 2018.

## Gruppo di consultazione Imprese

Nel 2019 si è aggiunta la seguente società:

- La Posta SA

Riscontri positivi dal gruppo di consultazione:

- Lo Standard salari CH (ELM) continua ad agevolare notevolmente la dichiarazione dei salari rispetto ad altre soluzioni.

I partecipanti hanno comunicato ciò che secondo loro andrebbe ottimizzato nello Standard salari CH (ELM):

- La creazione dei profili ELM non avviene ancora ovunque con la stessa velocità e facilità. Inoltre non è sempre chiaro quali dati vadano registrati nel software di contabilità salariale.
- Imposta alla fonte Dal 1° gennaio 2019 è obbligatorio indicare i dati del partner, il che non ha comportato problemi particolari per i partecipanti del gruppo di consultazione Imprese.
- LPP La gestione della LPP attraverso lo Standard salari CH (ELM) rappresenterebbe un ulteriore, considerevole sgravio.

## Gruppo di consultazione Fiduciari

Nel 2019 non si sono aggiunte nuove fiduciarie.

Riscontri positivi dal gruppo di consultazione:

- Lo Standard salari CH (ELM) continua ad agevolare notevolmente la dichiarazione dei salari rispetto ad altre soluzioni.
- Lo Standard salari CH (ELM) consente una gestione molto più efficiente delle dichiarazioni dei salari rispetto ai portali online e ai moduli cartacei.
- I webinar organizzati dall'Associazione Swissdec sono stati molto utili e istruttivi.

I partecipanti hanno comunicato ciò che secondo loro andrebbe ottimizzato nello Standard salari CH (ELM):

- I contatti con i destinatari e l'assistenza a questi ultimi in relazione allo Standard salari CH (ELM) necessitano ancora di miglioramenti.
- La creazione dei profili ELM non avviene ancora ovunque con la stessa velocità e facilità. Inoltre non è sempre chiaro quali dati vadano registrati nel software di contabilità salariale.
- I messaggi di errore visualizzati nei software di contabilità salariale, talvolta, non sono sufficientemente chiari e attendibili.
- Per i fiduciari sarebbe molto utile garantire alle assicurazioni e alle casse di compensazione un'autorizzazione facoltativa per la dichiarazione dei salari.
- Assicurazioni Il processo Standard salari CH (ELM) non è ancora ampiamente diffuso tra i broker assicurativi.
- Casse di compensazione Da due anni, alcune casse di compensazione devono effettuare un login supplementare per l'autorizzazione dei dati ELM. Non si possono più concedere autorizzazioni dirette, come per altri destinatari dei dati. Soprattutto per i fiduciari, ciò comporta un elevato dispendio di tempo e l'interruzione del processo di dichiarazione dei salari.
- LPP La gestione della LPP attraverso lo Standard salari CH (ELM) rappresenterebbe un ulteriore, considerevole sgravio.



## Consulenza e certificazione

### Informazioni sulla nuova struttura della presente relazione

Sotto al Centro operativo, a livello organizzativo, si collocano gli ambiti di attività certificazione e consulenza nonché trasmissione. Inoltre, il Centro operativo supporta attivamente l'unità organizzativa Standardizzazione e fornisce servizi amministrativi. La relazione annuale è stata adattata in base alle nuove strutture: ora, pertanto, le informazioni sugli ambiti di attività standardizzazione, trasmissione nonché consulenza e certificazione sono riportate nel relativo capitolo del presente documento.

Il «Servizio specializzato certificazione e consulenza» è responsabile della certificazione dei sistemi di contabilità salariale dei produttori ERP. Inoltre collauda le connessioni

dei destinatari dei dati e fornisce servizi di consulenza supplementari per i produttori e le organizzazioni destinatarie. Il Servizio specializzato è composto da collaboratori esperti della Suva provenienti dalle tre regioni linguistiche della Svizzera.

### Attività

- Meeting periodici con i coach (ogni mese) e gli esperti per lo scambio di conoscenze
- Svolgimento di due workshop di più giorni per lo scambio di esperienze
- Svolgimento e ulteriore sviluppo del processo di certificazione
- Proroga di 24 mesi dei certificati dello Standard salari CH (ELM), versione 4.0, a partire dalla data di scadenza
- Comunicazione effettuata ai produttori ERP

### Panoramica delle attività di consulenza e certificazione

Le spese di consulenza e di certificazione si riferiscono ai produttori ERP.

<b>Certificazione 2019</b>						<b>Totale</b>
Numero di certificazioni e ricertificazioni eseguite						15
<b>Totale dei software di contabilità salariale certificati Swissdec</b>						<b>268</b>
<b>Certificazioni della connessione al distributore nel 2019</b>						<b>Totale</b>
<b>Totale delle istituzioni con cui è stata stabilita una connessione:</b>						<b>208</b>
Suva (1 ELM, 1 KLE)						2
Assicurazioni						21
Amministrazioni cantonali delle contribuzioni						26
Casse di compensazione						80
Casse di compensazione per assegni familiari						78
UST						1
<b>Totale destinatari dei dati di tutti i domini</b>	<b>Variazione 2019</b>				<b>255</b>	
LAINF	+ 2				20	
LAINFC	+ 2				19	
IGM	+ 2				19	
LPP	0				2	
Certificato di salario	+ 1				10	
Imposta alla fonte	0				26	
Statistica (RSS)	0				1	
AVS (casse di compensazione)	+ 1				80	
CAF (casse assegni familiari)	+ 1				78	
<b>Certificazioni</b>	<b>Totale</b>	<b>Fino al 2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>	
Numero di software di contabilità salariale certificati Swissdec	233	203	11	14	5	
Numero di software di contabilità salariale ricertificati Swissdec	35	6	6	13	10	
<b>Totale certificazioni</b>	<b>268</b>	<b>209</b>	<b>17</b>	<b>27</b>	<b>15</b>	
Totale consulenze ancora in corso (data concordata)	2					
<b>Certificato</b>						
Versione 2.2 (Deleted 1° luglio 2019)	61					
Versione 3.0 (Deleted 1° luglio 2019)	53					
Versione 4.0	123					
Certificati in scadenza						26



## Trasmissione

### Informazioni sulla nuova struttura della presente relazione

Sotto al Centro operativo, a livello organizzativo, si collocano gli ambiti di attività certificazione e consulenza nonché trasmissione. Inoltre, il Centro operativo supporta attivamente l'unità organizzativa Standardizzazione e fornisce servizi amministrativi. La relazione annuale è stata adattata in base alle nuove strutture: ora, pertanto, le informazioni sugli ambiti di attività standardizzazione, trasmissione nonché consulenza e certificazione sono riportate nel relativo capitolo del presente documento.

L'ambito di attività «trasmissione» è responsabile del regolare funzionamento del distributore gestito da Swisscom.

### Risultati attività 2019 (stato: 10 febbraio 2020)

Totale trasmissioni tramite distributore:

- 538 000 dichiarazioni di salario inviate per 17 700 000 persone (l'anno precedente, alla stessa data, erano pervenute 444 000 dichiarazioni per 14 400 000 persone)

Vari lavori di manutenzione e sviluppi:

- La Distributor Release della versione V2019.11 è attiva dal 18 novembre 2019. La prossima release è prevista per maggio 2020.
- Il 17 ottobre 2019, con la release V2019.10, sono stati implementati lo Standard prestazioni CH (KLE) e l'«autenticazione delle aziende Swissdec (SUA)».
- Da luglio 2019 le versioni 2.2 e 3.0 dello Standard salari CH (ELM) sono definitivamente disattivate e quindi non sono più disponibili per le dichiarazioni di salario.
- Varie attività di supporto alla produzione presso i mittenti (sistemi ERP) e i destinatari dei dati (autorità e assicuratori connessi) nonché al progetto pilota AVSeasy con nuovi indirizzi.
- Vari collaudi e connessioni dei destinatari dei dati, ossia assicuratori e autorità (aggiornamenti e nuove connessioni).
- A inizio settembre 2019 ci sono state diverse interruzioni nel funzionamento del distributore. Il guasto è stato eliminato completamente il 4 settembre 2019.
- A novembre 2019 l'azienda SEC CONSULT (Schweiz) AG ha condotto un audit sulla sicurezza (WebHacking Check, Network Check). In tale occasione, secondo quanto indicato nel rapporto del 18 dicembre 2019, non è emerso nulla di grave.

### Gestione del distributore

Le riunioni di coordinamento mensili con Swisscom e il fornitore IT itServe AG hanno dato buoni risultati.

Grazie ad alcuni report, Swisscom è riuscita a migliorare la disponibilità del distributore e le misure di sicurezza.

L'hardware di Swissdec per il proprio distributore viene utilizzato presso due centri di calcolo di Swisscom.

L'attività produttiva con l'hardware, l'applicazione Firewall Layer 7.0 e l'applicazione distributore Swissdec V2019.11 è stabile ed è controllata da itServe AG.

Il processo di dichiarazione e mutazione dell'imposta alla fonte ed EMA AVS ha cadenza mensile: ciò vuol dire che la disponibilità del distributore deve essere garantita tutto l'anno.

Il picco è stato raggiunto all'inizio di aprile 2019 con 36 000 trasmissioni in una settimana.

## Supporto

Le operazioni per la dichiarazione dei salari 2019 si sono svolte in maniera regolare e hanno richiesto molte meno prestazioni di supporto rispetto all'anno precedente.

Spesso le imprese si rivolgono all'Associazione Swissdec per ottenere supporto. Tuttavia, per i problemi inerenti al programma di contabilità salariale la nostra Associazione può fornire un aiuto limitato. È compito del produttore ERP assistere i propri clienti.

Swissdec fornisce principalmente supporto per la trasmissione dei dati salariali mediante il distributore e assiste i produttori ERP e i destinatari dei dati in caso di problemi tecnici. Inoltre Swissdec offre un'assistenza speciale alle grandi imprese e ai gruppi che contano da 20 000 a 60 000 collaboratori.

I produttori ERP e i destinatari dei dati possono informarsi costantemente online in merito allo stato e al funzionamento del distributore. Così potranno sapere con anticipo quando verrà installata la nuova release e qual è l'attuale disponibilità del distributore.

## Misure per l'attività 2019/2020

- Rinnovo dell'intero hardware Swissdec presso il centro di calcolo di Swisscom
- Pubblicazione degli indirizzi aggiornati dei produttori ERP
- Pubblicazione degli indirizzi aggiornati dei destinatari dei dati connessi
- Aggiornamento della «Lista di controllo per l'inizializzazione dei sistemi di contabilità salariale»
- Aggiornamento delle «Istruzioni per gli utenti di una contabilità salariale certificata Swissdec»
- Aggiornamento del «dossier Swissdec» per lo Standard salari CH (ELM), versione 5.0
- Adeguamento del materiale informativo Swissdec per lo Standard salari CH (ELM), versione 5.0

Si parla tanto di progresso e snellimento,  
Swissdec ha la soluzione.

Roger Schönenberger, BGT Schönenberger Grolimund AG

L'UST punta sempre più sulla carta Swissdec  
per sgravare ulteriormente le imprese  
dall'onere statistico!

Prof. dott. Georges-Simon Ulrich, direttore dell'Ufficio federale di  
statistica (UST)

Grazie a Swissdec abbiamo ridotto gli oneri  
complessivi dell'80 per cento. Possiamo  
così offrire i nostri servizi a condizioni più  
vantaggiose.

Doris Valsangiacomo, Fundus Treuhand AG

Swissdec propone una soluzione efficace  
per il processo di notifica dei dati salariali.  
Un esempio perfetto che lancia un segnale.

Thomas Helbling, direttore dell'Associazione Svizzera  
d'Assicurazioni ASA

ELM supporta tutte le parti coinvolte  
nell'attuazione della riforma dell'imposta  
alla fonte.

Marina Züger, presidente della Conferenza svizzera delle imposte

## Progetti 2020–2022

### Portafoglio progetti

Progetti	Inizio	Fine	Durata (giorni di lavoro/settimane)
ELM 5.0	01.01.2019	21.03.2021	580/116
Automatizzazione dei test	12.12.2019	15.10.2020	221/44
eProfilo	01.04.2020	20.12.2021	449/90
Studio distributore 2020 <i>Scelta della variante</i>	03.01.2021 20.12.2021	20.12.2021 20.12.2021	250/50 <i>Decisione</i>
Studio fornitori di servizi IT <i>Scelta della variante</i>	03.01.2022 25.03.2022	25.03.2022 25.03.2022	60/12 <i>Decisione</i>

#### Portafoglio progetti Swissdec

	2019		2020				2021				2022		
	3° tr.	4° tr.	1° tr.	2° tr.	3° tr.	4° tr.	1° tr.	2° tr.	3° tr.	4° tr.	1° tr.	2° tr.	
<b>ELM 5.0</b> Standard salari CH (ELM), versione 5.0	▶												
<b>Automatizzazione dei test</b> Certificazione semplificata			▶										
<b>eProfilo</b> Trasferimento dei profili assicurativi			▶										
<b>Studio distributore 2020</b> Verifica dell'infrastruttura per la trasmissione IT							▶				●		
<b>Studio fornitori di servizi IT</b> Verifica dei servizi IT (trasmissione, hosting incl. infrastruttura)											▶	●	

## Standard salari CH (ELM), versione 5.0

Il progetto Standard salari CH (ELM), versione 5.0, è finalizzato sostanzialmente a garantire l'applicazione dei nuovi requisiti di legge per la notifica dei dati relativi all'imposta alla fonte. Tutte le parti coinvolte hanno deciso di utilizzare la versione 5.0 nei propri domini per apportare ulteriori innovazioni, il che è positivo sotto ogni punto di vista. Questa decisione schiude possibilità di effettuare investimenti congiunti con l'obiettivo di eseguire in modo semiautomatico la certificazione, il che garantirà un valore aggiunto ai produttori ERP.

La versione 5.0 apporta miglioramenti nei seguenti ambiti:

- Nell'ambito delle imposte, anche parti terze come l'assicurazione contro la disoccupazione potranno conteggiare tramite ELM l'imposta alla fonte sulle entrate sostitutive.
- L'Ufficio federale di statistica può far confluire nello Standard salari CH (ELM) ulteriori statistiche delle imprese.
- L'AVS/AI e gli assicuratori semplificano il processo.
- Le ultime modifiche migliorano sensibilmente la trasmissione dei dati per la previdenza professionale (LPP).

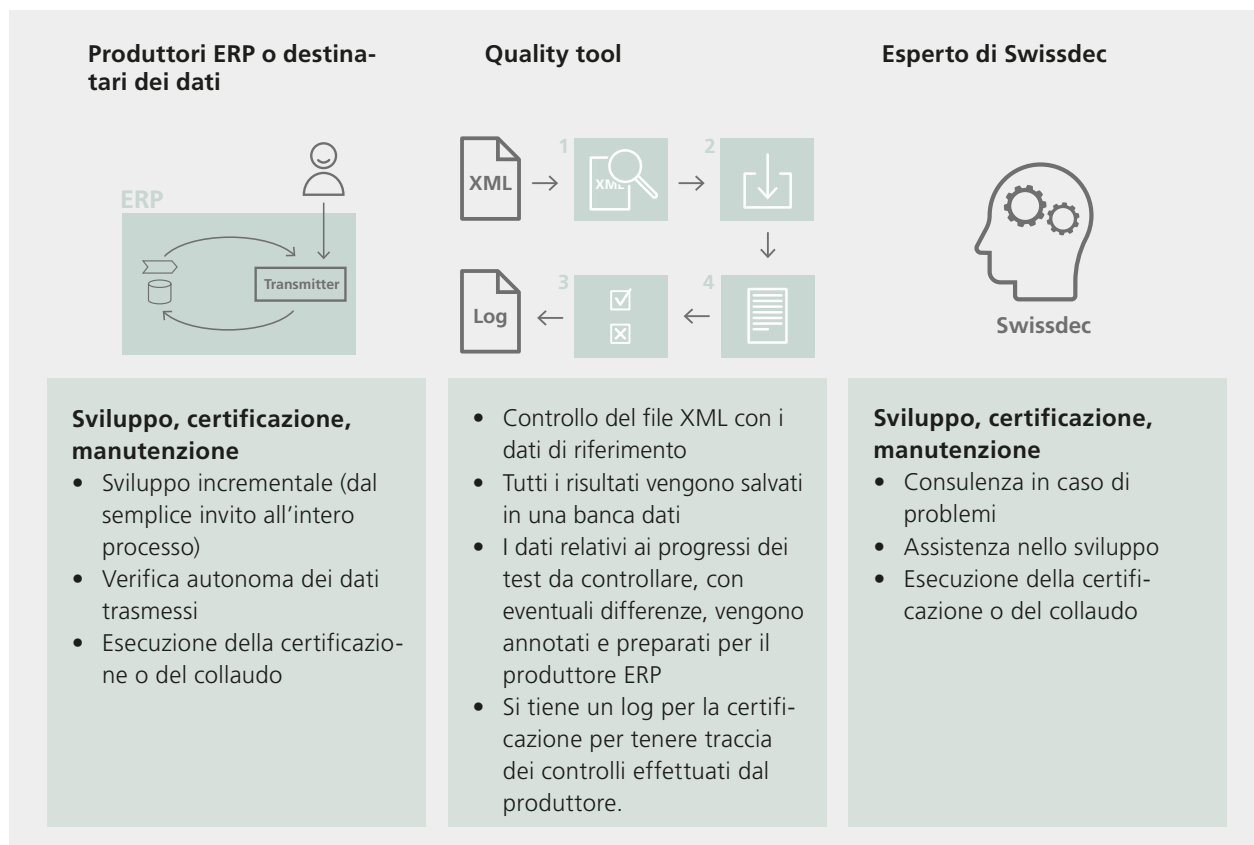
## Automatizzazione dei test

### Situazione iniziale

Nel processo di certificazione, tra l'altro, vengono controllati i file XML generati dai sistemi ERP per i diversi domini. Gli esperti di Swissdec, per ora, svolgono manualmente questa fase di lavoro impiegando parecchio tempo. Con lo Standard salari CH (ELM), versione 5.0, il processo di certificazione si concluderà nell'arco di un mese. Inoltre partiamo dal presupposto che gli oltre 100 produttori ERP debbano ottenere la certificazione in tempi brevi.

### Obiettivi dell'automatizzazione parziale

- Supportare i produttori ERP nello sviluppo incrementale (dal semplice invito all'intero processo)
- Consentire ai produttori ERP di controllare autonomamente i dati trasmessi
- Consentire agli esperti di Swissdec di eseguire in modo semiautomatico la certificazione o il collaudo
- Garantire la qualità presso i produttori ERP dopo la certificazione o il collaudo



# eProfilo

## Situazione iniziale

Un profilo assicurativo contiene dati rilevanti per i clienti (e anche specifici del contratto), necessari per l'ulteriore elaborazione da parte dei destinatari Swissdec. Il profilo assicurativo di una persona viene utilizzato dagli assicuratori anche per l'AVS/AI. I destinatari hanno a disposizione i dati (codice per la registrazione dei dati salariali). Per loro è difficile individuare una corrispondenza tra i dati del mittente e quelli del destinatario, per cui il carico di lavoro è notevole. Ci sono anche differenze nella periodicità: alcuni dati relativi al profilo assicurativo devono essere aggiornati costantemente a seconda delle variazioni contrattuali. In seguito a queste modifiche, occorre mettere a disposizione un nuovo profilo.

Oggi i dati relativi al profilo assicurativo vengono comunicati al cliente alla consegna del contratto. Se non possiedono questi dati, gli interessati (in genere clienti aziendali o produttori ERP in fase di installazione) possono richiederli per iscritto tramite il sito web di Swissdec.

Dopo l'attuazione del progetto eProfilo, l'organizzazione destinataria potrà mettere a disposizione il profilo assicurativo in formato elettronico. La richiesta relativa ai dati del profilo verrà trasmessa tramite il sistema ERP delle imprese e il distributore al sistema destinatario, e il profilo assicurativo verrà fornito per via elettronica nella direzione opposta.

## Prospettive 2020

Con l'attuazione del progetto eProfilo, si crea un nuovo standard Swissdec, lo «Standard profili CH». L'attuale infrastruttura per la trasmissione dei dati salariali verrà modificata di conseguenza e costituisce parte integrante dell'attuazione tecnica.

Nell'ambito del progetto si valuterà anche se per il futuro «Standard profili CH» sarà necessario un processo di certificazione separato o se tale processo verrà eseguito in modo integrato mediante lo Standard salari CH (ELM), versione 5.0.

## Studi

### Studio distributore 2020

#### Situazione iniziale

Il distributore è il sistema centrale di Swissdec per la trasmissione dei dati e ad ogni progetto viene ulteriormente sviluppato. La tecnologia è basata su un'infrastruttura IT messa a disposizione da un fornitore esterno (Swisscom), che si occupa anche della relativa manutenzione.

La base software viene sviluppata continuamente dal 2006 dal fornitore di servizi IT itServe AG, che si occupa anche della relativa manutenzione.

Il distributore è una soluzione proprietaria sviluppata appositamente per l'Associazione Swissdec, che ne possiede tutti i diritti.

Le strategie Swissdec richiede una valutazione della base tecnologica e un'analisi delle conseguenze di una possibile sostituzione.

#### Attuazione/procedura

A causa dei rischi legati al progetto, è stata proposta una procedura in tre fasi, approvata dal Consiglio l'11 dicembre 2019:

- Avvio di uno studio per valutare le conseguenze di una sostituzione del distributore (e l'introduzione di un potenziale prodotto successivo). Bisogna prima valutare in che misura si dovrà estendere la portata del progetto (ad es. prendere in considerazione possibili settori di attività futuri di Swissdec)
- Scelta della variante da parte del Consiglio
- Svolgimento di un bando di concorso GATT/OMC in base ai risultati dello studio
- Realizzazione di un progetto di attuazione/migrazione risultante con possibile gestione parallela per un periodo di tempo ancora da definirsi
- Considerate le priorità legate agli altri progetti «Standard salari CH (ELM)», «automatizzazione dei test» e «eProfilo», lo studio verrà attuato solo nel 2021, poiché al momento attuale (2020) le risorse disponibili sono scarse e manca una base finanziaria adeguata.

### Studio fornitori di servizi IT

#### Situazione iniziale e aspetti da attuare

Oltre alla valutazione di un'eventuale sostituzione della base tecnologica utilizzata per la trasmissione dei dati, è prevista un'analisi dei servizi IT. Poiché i rischi sono analoghi a quelli dello «studio distributore 2020», l'11 dicembre 2019 il Consiglio ha approvato il progetto.

Si attendono importanti sinergie con lo studio sul distributore; rispetto a quest'ultimo, lo studio sui fornitori IT dovrebbe presentare costi più contenuti.

Qualora si dovesse svolgere un bando di concorso, si prevede un aumento dei costi a causa dei numerosi controlli in ambito legale (contratti e responsabilità in materia di protezione dei dati).

#### Attuazione/procedura (secondo la decisione del Consiglio dell'11 dicembre 2019)

- Svolgimento di uno studio/un'analisi dei servizi IT (in particolare riguardo allo sviluppo di software)
- Scelta della variante da parte del Consiglio
- Svolgimento di un bando di concorso GATT/OMC in base ai risultati dello studio
- Realizzazione di un progetto di attuazione/transizione risultante
- Considerate le priorità di Swissdec, la disponibilità di risorse e la base finanziaria, l'esecuzione è rinviata al 2022.



## Standard prestazioni CH (KLE)

### Situazione iniziale

Nel 2019 ci si è concentrati sull'avvio della fase pilota. Il 25 novembre 2019 è stata elaborata con successo la prima notifica reale di un evento utilizzando lo Standard prestazioni CH (KLE) di Swissdec. L'azienda Frutiger AG ha notificato un primo evento alla Suva tramite il software di contabilità salariale di SwissSalary. Si è così raggiunto un traguardo importante, soprattutto perché i requisiti di sicurezza sono molto elevati e sono stati gestiti con successo anche gli ostacoli tecnici. Inoltre è stata attuata per la prima volta anche l'autenticazione delle aziende Swissdec (SUA).

Attualmente nella fase pilota sono coinvolti tre produttori ERP (KLARA, Realisator e SwissSalary) e sei aziende. Finora tramite lo Standard prestazioni CH (KLE) sono stati comunicati e ulteriormente elaborati per via elettronica oltre 50 eventi.

Ora è il momento di raccogliere le esperienze e le informazioni ricavate dalla fase pilota e di farle confluire nelle direttive sullo Standard prestazioni CH (KLE).

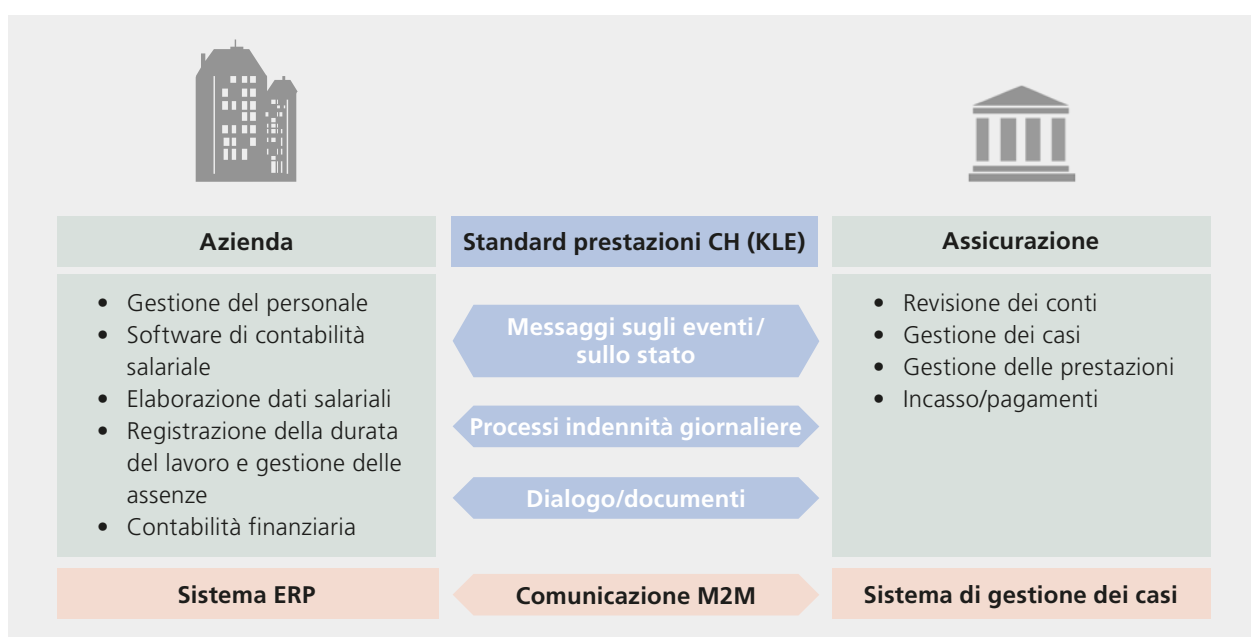
### Diffusione sul mercato/prospettive 2020

Attualmente ci sono 20 produttori ERP in attesa di certificazione per lo Standard prestazioni CH (KLE). Per procedere con le certificazioni occorre elaborare le basi necessarie in parallelo alla fase pilota.

Sul fronte delle assicurazioni, l'azienda Adcubum integrerà nel proprio software (SYRIUS) un prodotto che permette di gestire gli eventi (malattia e infortunio) nell'ambito dello Standard prestazioni CH (KLE). Pertanto, anche per le assicurazioni esiste già un prodotto che consente di introdurre lo Standard prestazioni CH (KLE).

Si punta a completare le prime certificazioni verso la fine del 2020, e ciò determinerà una diffusione progressiva del prodotto sul mercato a partire dal 2021.

### Processi Standard prestazioni CH (KLE)



## Autenticazione delle aziende Swissdec (SUA)

Da alcuni anni Swissdec collabora con la Suva e altri assicuratori per sviluppare un secondo standard, ovvero lo Standard prestazioni CH (KLE), che in futuro permetterà di portare a compimento i processi di gestione dei casi utilizzando programmi di contabilità salariale certificati Swissdec per lo scambio di informazioni con la Suva e altri assicuratori in grado di ricevere dati. Una differenza sostanziale tra lo Standard salari CH e lo Standard prestazioni CH consiste nella comunicazione bidirezionale dei dati e nel carattere vincolante del processo.

Per la gestione di eventi (malattia/infortunio), lo scambio di dati deve avvenire attraverso un canale sicuro e protetto. Bisogna inoltre accertare l'identità dell'azienda e garantire che i dati vengano trasmessi al destinatario effettivo. Pertanto, se si intende attuare lo Standard prestazioni CH (KLE), è obbligatorio dotarsi di una soluzione come l'autenticazione delle aziende Swissdec (SUA), che comprende i processi di registrazione, configurazione, rinnovo e revoca grazie ai quali un'azienda può conseguire un certificato Swissdec e procedere a uno scambio di dati sicuro e vincolante.

Da novembre 2019, la Suva e altre imprese selezionate stanno testando lo Standard prestazioni CH (KLE) e l'autenticazione delle aziende Swissdec (SUA) nell'ambito di una fase pilota. Numerose imprese stanno già utilizzando gli appositi certificati e i sistemi ERP in modalità operativa e hanno già effettuato le prime trasmissioni con buoni risultati.

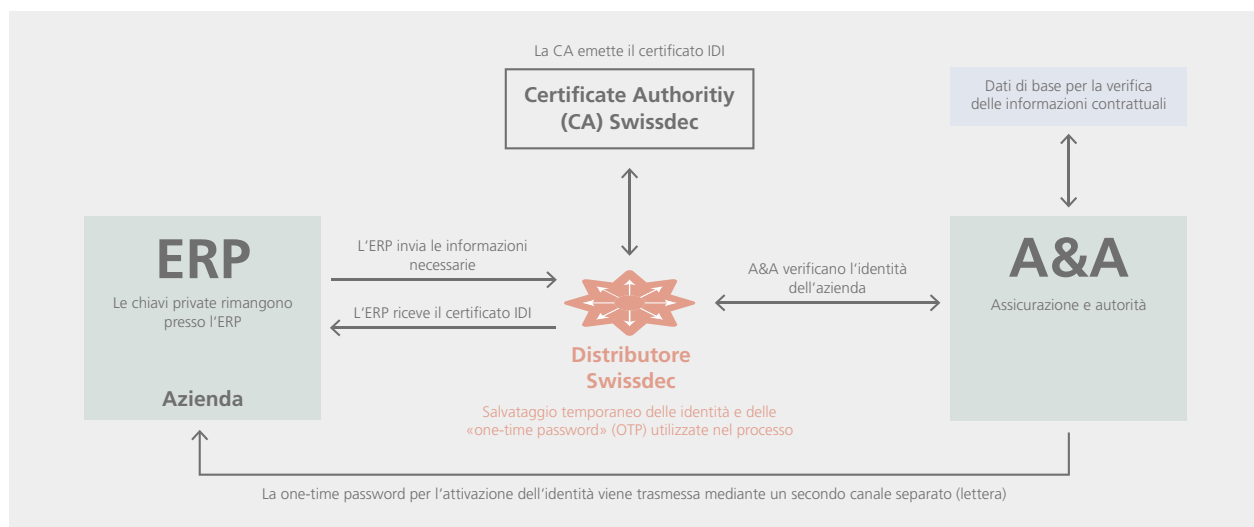
### Attività 2019

All'inizio dell'anno l'azienda QuoVadis, nell'ambito di una gara d'appalto, si è aggiudicata l'incarico di creare una Certificate Authority (CA) per Swissdec. L'infrastruttura è già disponibile nel trust center di QuoVadis, e anche i profili del certificato sono definiti. Attualmente i certificati delle aziende devono essere ancora creati e messi a disposizione manualmente. Si è riusciti a effettuare con successo l'interrogazione del registro IDI (numero d'identificazione delle imprese) presso l'UST tramite il distributore. Inoltre, per l'autenticazione delle aziende Swissdec (SUA) sono state elaborate apposite linee guida e le applicazioni di riferimento, che servono tra l'altro a Swissdec e ai produttori ERP per lo sviluppo e la certificazione della SUA nei sistemi ERP.

### Prospettive 2020

- Rendere completamente automatica la creazione e l'acquisizione dei certificati Swissdec per le aziende
- Concludere le linee guida sulla base delle esperienze maturate durante la fase pilota
- Sviluppare campioni SUA in Java e .Net
- Creare showcase SUA
- Creare un collegamento alla posta per inviare lettere

### Autenticazione delle aziende Swissdec (SUA) – processo di registrazione



# Temi sotto osservazione

## Logib / Swissdec

### Situazione iniziale

Nel 2017 Swissdec e i rappresentanti dell'Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo (UFU) hanno elaborato uno studio di fattibilità per l'analisi della parità salariale. Una variante consisterebbe nell'effettuare la suddetta analisi direttamente dal sistema ERP delle imprese (tramite il distributore Swissdec).

Il 14 dicembre 2018 il Consiglio nazionale e il Consiglio degli Stati hanno approvato una modifica della Legge federale sulla parità dei sessi. Le imprese che impiegano 100 o più lavoratori (esclusi i tirocinanti) devono eseguire un'analisi della parità salariale secondo un metodo scientifico e conforme al diritto e farla verificare da un organo indipendente (impresa di revisione o rappresentanza dei lavoratori). I lavoratori e gli azionisti di un'impresa quotata in borsa devono essere informati in merito al risultato dell'analisi. Inoltre, la Confederazione deve mettere a disposizione uno strumento di analisi standardizzato gratuito.

### Prospettive 2020

Nel 2019, in un'ordinanza, il Consiglio federale ha stabilito i criteri per la formazione dei capi revisori. L'entrata in vigore delle disposizioni è prevista per il 1° luglio 2020. La prima analisi della parità salariale deve essere conclusa entro e non oltre il 30 giugno 2021.

L'UFU al momento è impegnato in un progetto per la modernizzazione tecnica dello strumento di analisi standardizzato della Confederazione (Logib). La prima tappa si è conclusa nel corso del 2019. In collaborazione con PwC è stata elaborata una descrizione tecnica delle specifiche salariali nel modello di analisi standard della Confederazione. Swissdec era rappresentata nel Gruppo d'accompagnamento del progetto insieme all'Ufficio federale di giustizia e all'Ufficio federale di statistica. La versione finale è disponibile da dicembre 2019. La seconda tappa verrà pubblicata probabilmente con l'entrata in vigore della revisione della LPar.

Dal 2020, inoltre, sarà ancora più facile per tutti i datori di lavoro verificare la parità salariale. Dall'autunno lo strumento di analisi standardizzato della Confederazione (Logib) sarà disponibile in una nuova forma: sarà tecnicamente semplificato e anche le aziende con pochi dipendenti potranno testare gratuitamente la parità salariale. Finora soltanto le aziende con almeno 50 dipendenti potevano utilizzarlo. Sviluppato nel 2006 su incarico dell'Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo (UFU), lo strumento è stato insignito nel 2018, unitamente alla Carta, dello «United Nations Public Service Award» (UNPSA).

Il 28 novembre 2019, 34 rappresentanti di aziende parastatali hanno aderito alla Carta per la parità salariale. In tal modo svolgono un ruolo esemplare nella promozione dell'uguaglianza fra donna e uomo e affermano l'intenzione di esercitare la propria influenza nell'assegnazione di incarichi ad altre imprese. Tre anni fa il consigliere federale Alain Berset ha varato la Carta per la parità salariale insieme a governi cantonali e comunali. Da allora, la carta è stata firmata da 16 cantoni, 86 città e comuni e dalla Confederazione.































### Bilancio elettronico

Nell'ambito della strategia, è stata avanzata la possibilità di elaborare uno standard sul bilancio elettronico. È disponibile uno studio di fattibilità che mostra come potrebbe essere strutturato un simile standard. La domanda di sostegno finanziario per un progetto pilota presentata a e-government Svizzera, tuttavia, è stata respinta.

Sulla base della nuova strategia, il Consiglio ha deciso che un progetto relativo al bilancio elettronico verrà realizzato solo se sarà garantito il finanziamento necessario e se il Consiglio stesso avrà dato la sua approvazione. Swissdec è disposta a lavorare con altri partner su un progetto relativo al bilancio elettronico, ma non intende attivarsi in prima persona.

## Panoramica dei processi Swissdec (standard CH)

### Processi

<b>Standard bilancio elettronico CH</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bilancio per le banche</li> <li>Conteggio IVA</li> </ul>								
<b>Logib / Swissdec</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dichiarazioni dei salari</li> </ul>								
<b>Standard profili CH (eProfilo)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Scambio elettronico dei dati contrattuali</li> <li>Scambio di informazioni tra le imprese e gli assicuratori/le autorità</li> </ul>								
<b>Autenticazione delle aziende Swissdec (SUA)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Identificazione univoca dei clienti e garanzia del processo (KLE)</li> </ul>			  					
<b>Standard prestazioni CH (KLE)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Processo relativo alle prestazioni integrato nel software del cliente (KLE)</li> </ul>			  					
<b>Standard salari CH (ELM)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Entrate, mutazioni, uscite (EMA)</li> <li>Dichiarazione uniforme dei salari (ELM)</li> </ul>		  	  	 			 	
<b>Strumenti comuni, infrastruttura e standard IT (XML, distributore, autenticazione, ...)</b>	Domini ERP	AVS CAF	LAINF LAINFC IGM	LPP	Certificato di salario	Statistiche (RSS, Besta...)	Imposta alla fonte	IVA ...

 realizzato  in corso  sotto osservazione

## Protezione dei dati

### Premesse

Dal punto di vista della protezione dei dati, nel 2019 si possono individuare i seguenti punti chiave per l'Associazione Swissdec: l'adeguamento dell'organizzazione alla nuova strategia, lo sviluppo della nuova versione 5.0 dello Standard salari CH (ELM) e l'avvio della fase pilota dello Standard prestazioni CH (KLE). Si è continuato a osservare il processo di revisione della Legge federale sulla protezione dei dati, esaminando i possibili effetti che produrrà sulle attività dell'Associazione Swissdec, ed è stato parzialmente attuato quanto previsto. I temi sopraccitati influiscono anche sul sistema di gestione della protezione dei dati (SGPD).

Nel complesso si può dire che non ci sono stati cambiamenti sostanziali nelle condizioni quadro interne ed esterne, e anche le opportunità e i rischi sono rimasti invariati. Dopo l'entrata in vigore della revisione della Legge federale sulla protezione dei dati, non prima della fine del 2020 o all'inizio del 2021, si dovrà effettuare una nuova valutazione.

Anche nel 2019 i membri dell'Associazione e i relativi rappresentanti nei diversi organi si sono rivolti regolarmente e di propria iniziativa al Centro operativo e all'incaricata della protezione dei dati per sottoporre dubbi e domande, il che è molto positivo dal punto di vista del sistema di gestione della protezione dei dati. I singoli domini mostrano un'elevata consapevolezza circa l'importanza di stabilire quali dati siano effettivamente necessari per adempiere al loro mandato legale e/o contrattuale.

### Miglioramenti

Nel 2019 sono stati apportati alcuni miglioramenti apprezzabili. La posizione, i compiti e le competenze dell'incaricato della protezione dei dati sono descritti in modo trasparente negli statuti in versione rielaborata, nel nuovo Regolamento sull'organizzazione e nella nuova versione del mansionario dell'incaricato.

È stato redatto un apposito Regolamento per la protezione dei dati che fornisce le basi per garantire concretamente la protezione dei dati all'interno dell'Associazione Swissdec. Esso prevede, tra l'altro, che l'incaricato della protezione dei dati debba essere coinvolto preventivamente nei progetti, così anche il nuovo modulo per le domande di progetto è stato adeguato di conseguenza. Con la versione 5.0 dello Standard salari CH (ELM)

vengono introdotti nuovi campi di dati, mentre quelli esistenti e non più necessari vengono cancellati o riservati a un numero più ristretto di destinatari.

In occasione della seduta della Commissione per standardizzazione del 15 ottobre 2019 è stato deciso che i campi di dati gestiti nella parte generale dello standard, ma non necessari per tutti i domini, dovranno essere spostati nella parte dello schema che riguarda i domini rilevanti. Ove ciò non sarà tecnicamente possibile, verrà effettuata una validazione specifica per i singoli domini a livello del distributore.

Con l'avvio della fase pilota dello Standard prestazioni CH (KLE), è stata introdotta anche l'«autenticazione delle aziende Swissdec (SUA)», che serve ad autenticare le aziende con cui ora è possibile comunicare in modo bidirezionale. Le aziende che utilizzano lo Standard prestazioni CH (KLE) ricevono un certificato IDI per l'autenticazione delle aziende Swissdec (SUA).

### Formazioni

I membri dell'Associazione Swissdec o i loro rappresentanti hanno seguito alcune formazioni sugli aspetti giuridici riguardanti la protezione dei dati in occasione dei seguenti eventi:

- seduta della Commissione esame preliminare per standardizzazione del 4 settembre 2019
- Commissione per standardizzazione del 15 ottobre 2019

Ora, di tanto in tanto, nell'ambito delle formazioni sulla protezione dei dati viene effettuato anche un controllo sui risultati attraverso brevi domande di comprensione.

### Richieste dei membri e di terzi

Il Centro operativo ha ricevuto nuovamente diverse richieste da parte dei membri e di terzi, a cui è stata fornita una risposta grazie alla collaborazione dell'incaricata della protezione dei dati.

### Sicurezza delle informazioni

- A novembre 2019 l'azienda SEC Consult ha effettuato un nuovo controllo sulla sicurezza del distributore, dal quale non sono emerse particolari criticità.
- Ogni mese si sono tenute riunioni con il gestore del distributore, in occasione delle quali si è discusso dei problemi in sospeso e della situazione relativa alla sicurezza delle informazioni nell'ambito del distributore.
- Nel corso del 2019 si sono verificati alcuni guasti del distributore, che sono stati comunicati tramite il sito web di Swissdec. Per il resto non ci sono stati eventi di rilievo che abbiano interessato la sicurezza delle informazioni.

### Audit di mantenimento SQS dell'11 giugno 2019 secondo OCPD:2014 e GoodPriv@cy®

L'Associazione Swissdec ha superato ancora una volta l'audit di mantenimento SQS con un risultato positivo. Riguardo alla pianificazione di audit interni, vi è però una necessità di miglioramento legata a un'anomalia minore (minor non conformity). L'Associazione Swissdec adeguerà pertanto la suddetta pianificazione, tenendo maggiormente in considerazione soprattutto i rischi legati alla protezione dei dati valutati nella matrice di rischio.

### Audit interno

L'Associazione Swissdec ha elaborato un catalogo dei requisiti previsti per gli auditor, che descrive anche lo svolgimento degli audit interni e mira a semplificare la ricerca di persone idonee. Ciò nonostante, anche nel 2019 la pianificazione e lo svolgimento degli audit interni si è rivelata difficile.

- La Conferenza svizzera delle imposte (CSI), per fortuna, si è resa disponibile a inviare persone in possesso del know-how necessario per eseguire gli audit interni 2019/2020.

### Obiettivi relativi alla sicurezza dei dati

Al momento della stesura della presente relazione si prevede di poter raggiungere gli obiettivi 2019 entro fine marzo 2020. Le dichiarazioni sulla protezione dei dati per lo Standard salari CH (ELM), versione 5.0, sono in fase di elaborazione, ma si potranno concludere almeno in parte solo nel corso del 2020; pertanto il loro completamento rientra fra gli obiettivi per quell'anno.

In occasione della seduta dell'11 dicembre 2019, il Consiglio ha approvato i seguenti obiettivi per l'anno 2020:

- adeguamento della pianificazione degli audit interni (anomalia minore)
- pianificazione e svolgimento di un audit interno
- dichiarazioni sulla protezione dei dati per lo Standard salari CH (ELM), versione 5.0
- adeguamento delle CG in base ai requisiti previsti dalla revisione della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD)

### Conformità giuridica

Nel 2019 non si sono verificati eventi che hanno determinato procedimenti giudiziari o amministrativi in relazione a una violazione effettiva o presunta dei principi applicabili in materia di protezione dei dati. L'Associazione Swissdec non ha dovuto rispondere a richieste di accesso ai dati, né di cancellazione o rettifica degli stessi.

In occasione dell'ultima seduta del 2019, il Consiglio dell'Associazione Swissdec ha giudicato efficace il sistema di gestione della protezione dei dati (SGPD), senza rilevare alcuna necessità di modifica o adeguamento.

## Marketing 2019–2020

### Retrospectiva «Forum Swissdec 2019»

Il «Forum Swissdec» con i produttori ERP e i destinatari dei dati, tenutosi il 15 maggio 2019 allo Stade de Suisse di Berna, si è svolto all'insegna del motto «Un futuro solido». Vi hanno preso parte circa 220 persone tra produttori ERP e destinatari di dati.

Swissdec ha riesaminato la propria strategia, riformulando e presentando alcuni obiettivi per il periodo 2020–2022. Questi obiettivi mirano a rendere il progetto di Swissdec più trasparente e a tenere maggiormente conto delle esigenze individuali dei singoli gruppi di interesse. Per questo motivo è estremamente importante la comunicazione all'interno della comunità di Swissdec. Come piattaforma di scambio, il Forum Swissdec offre uno spazio in cui i programmatori di software possono condividere le proprie idee sui risultati attuali e sulle sfide future con i membri dell'Associazione e altri partner coinvolti.

Al Forum Swissdec 2019 è stato fatto inoltre un annuncio importante: Ernst Stalder, alla direzione di Swissdec dalla sua fondazione, ha passato il testimone al suo successore Thomas Bächler alla presenza di Felix Weber, presidente della Direzione della Suva nonché dell'Associazione Swissdec. Nel corso del suo intervento, il nuovo direttore ha spiegato il piano di sviluppo dell'Associazione Swissdec per i prossimi anni e quali sfide dovrà affrontare in futuro.

Altri punti salienti dell'evento sono stati il messaggio di Hans-Ulrich Bigler, direttore dell'Unione svizzera delle arti e mestieri e consigliere nazionale PLR, e la performance di Ricky Sieber. L'intrattenitore e mago originario di Soletta ha dato vita a una serie di magie con il tablet sotto gli sguardi stupiti dei presenti.

### Prospettive «Forum Swissdec 2020»

L'evento «Forum Swissdec 2020», che si terrà il 14 maggio 2020 nuovamente allo Stade de Suisse di Berna, si svolgerà all'insegna del motto «Il prossimo passo evolutivo». Gli argomenti principali di questa edizione saranno gli ulteriori sviluppi dello «Standard salari CH (ELM)», versione 5.0, compresi i test automatizzati, e dello «Standard prestazioni CH (KLE)» compresa l'«autenticazione delle aziende Swissdec (SUA)». Il target sono i produttori ERP e i destinatari dei dati.

### Campagna di notorietà e di conoscenza dello Standard salari CH (ELM)

Proseguimento della campagna di notorietà e di conoscenza con contenuti complessi, tenuta dall'Associazione Swissdec con il sostegno di WEKA Business Media AG di Zurigo.

### Obiettivi marzo 2019 – marzo 2020

Nel 2019 si era previsto di aumentare ulteriormente il nostro grado di notorietà e la quota degli utenti. Tale obiettivo è stato raggiunto per merito delle numerose iniziative di Swissdec: il kit informativo Swissdec, inserzioni su diversi media, video, webinar nonché il dossier Swissdec e i volantini distribuiti negli ambienti interessati. Molteplici misure di marketing sulla base della campagna Swissdec 2016+ sono già state attuate da alcuni gruppi di interesse, favorendone la diffusione. Nell'esercizio 2019/2020, le trasmissioni sono aumentate del 22 per cento (stato: 10 febbraio 2020).

### Misure 2019

- La pagina iniziale del sito web di Swissdec è stata rielaborata e resa più funzionale per gli utenti di programmi di contabilità salariale certificati Swissdec.
- Pubblicazioni e informazioni per i produttori ERP e per le riviste specializzate.
- Compilazione e pubblicazione di elenchi dei software di contabilità salariale certificati Swissdec.

Le misure collaterali di marketing con la WEKA Business Media AG comprendono:

- proiezione supplementare di video sull'imposta alla fonte e la campagna Swissdec 2016+ durante le pause in seminari e congressi (personale, finanze, gestione/conduzione)
- banner pubblicitari in tedesco e francese (d/f) su weka.ch
- iscrizione nell'elenco degli esperti (d/f)
- annuncio nella e-letter destinata agli specialisti in risorse umane (d/f)
- gestione della landing page «dossier Swissdec» (d/f) (<https://www.wekaservices.ch/swissdec/>)
- distribuzione del «dossier Swissdec» in occasione di 6 congressi e 175 seminari (d/f)
- 5 inserzioni nella rivista specializzata personalSCHWEIZ

## Misure 2020

Come nel 2019, verranno attuate misure di marketing con WEKA Business Media AG. In particolare si procederà all'adeguamento di volantini, opuscoli e dossier alla versione 5.0 dello Standard salari CH (ELM) e allo Standard prestazioni CH (KLE), versione 1.0.

## Attività di marketing dei destinatari di dati salariali

Il sondaggio sulle attività di marketing dei destinatari di dati salariali previste per il 2019 ha fornito i seguenti risultati:

- ASA: sono state pubblicate periodicamente informazioni sui siti web dell'ASA e delle società.
- AVS: la maggior parte delle casse di compensazione è connessa al distributore. Il comitato e il Consiglio hanno fornito due aggiornamenti all'anno sugli attuali sviluppi di Swissdec. Inoltre è stato segnalato il canale di trasmissione dei dati salariali ELM (ad es. <https://www.sva-ag.ch/elm>).
- UST: ha segnalato il canale di trasmissione Swissdec ELM con diverse modalità. A chi non dispone di un apposito software di contabilità salariale è stato fornito un link a [swissdec.ch](https://www.swissdec.ch). Sia la hotline che il servizio informazioni hanno fatto presente il canale di trasmissione Swissdec ELM.
- CSI: la CSI e molte amministrazioni cantonali delle contribuzioni segnalano il canale di trasmissione Swissdec sui propri siti web, nelle lettere di accompagnamento al certificato di salario e nelle istruzioni relative alla dichiarazione d'imposta.
- Iniziativa della Suva 2019/2020: sono stati contattati 130 000 clienti, che hanno ricevuto un volantino specifico per le dimensioni della loro azienda finalizzato a promuovere la trasmissione dei dati salariali tramite ELM. I clienti che hanno scelto per la prima volta questa modalità di invio dei dati sono stati ricompensati con 100 franchi, i loro fiduciari con un massimo di 1500 franchi e i produttori di software con un importo fino a 20 000 franchi. Ai grandi clienti è stata anche offerta una consulenza in loco finanziata dalla Suva, comprensiva di una prima trasmissione di prova. Inoltre è stata proposta l'offerta formativa «Corso di Payroll» sotto forma di webinar per le medie e grandi imprese. Nell'interesse di tutte le parti, è stato rafforzato l'effetto congiunto della pubblicità e di altre misure. A titolo di supporto sono stati messi a disposizione un volantino sulle funzioni ELM e le offerte cloud nonché

un tool per il calcolo dei vantaggi. Questi sussidi verranno impiegati anche in futuro nell'ambito dell'assistenza ai clienti e della revisione d'impresa.

## Produttori ERP

Tutti i produttori ERP continueranno anche in futuro a informare e ad assistere i loro clienti con competenza e puntualità. Resta valido il principio secondo cui la trasmissione dei dati con lo standard ELM non deve comportare costi aggiuntivi per le imprese.

## Promuovere la penetrazione del mercato

Nei prossimi due anni il settore del marketing e della comunicazione si occuperà principalmente di diffondere i software di contabilità salariale certificati Swissdec e di incrementarne l'impiego da parte degli utenti. A tal fine l'Associazione Swissdec deve poter contare anche sul sostegno del comitato patrocinatore nonché dei membri dell'Organo consultivo e dei destinatari dei dati: sono loro, infatti, a incoraggiare l'accettazione e la diffusione degli standard ELM e KLE e a garantirne il miglioramento costante e durevole.

## Obiettivo comune fino a fine marzo 2021

Entro fine marzo 2021, l'Associazione Swissdec intende portare a oltre 20 milioni il numero di dati personali inviati ai diversi destinatari.

Un ulteriore obiettivo è quello di acquisire circa 100 clienti che trasmettano i loro dati servendosi dello «Standard prestazioni CH (KLE)», al fine di gestire i dati infortunistici per 1000 eventi.



## Calendario

### 2019

Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	18.01.2019
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	12.03.2019
Commissione tecnica, Lucerna	26.03.2019
<b>Assemblea sociale 2018, Olten</b>	<b>30.04.2019</b>
<b>Forum Swissdec 2019 produttori di software di contabilità salariale/destinatari di dati salariali, Stade de Suisse, Berna</b>	<b>15.05.2019</b>
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	04.06.2019
Audit di mantenimento da parte della SQS: marchi di qualità SQS per la protezione dei dati «OCPD» e «GoodPriv@cy®»	11.06.2019
Commissione specializzata esame preliminare per standardizzazione, Lucerna	04.09.2019
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	11.09.2019
Commissione per standardizzazione, Lucerna	15.10.2019
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	11.12.2019

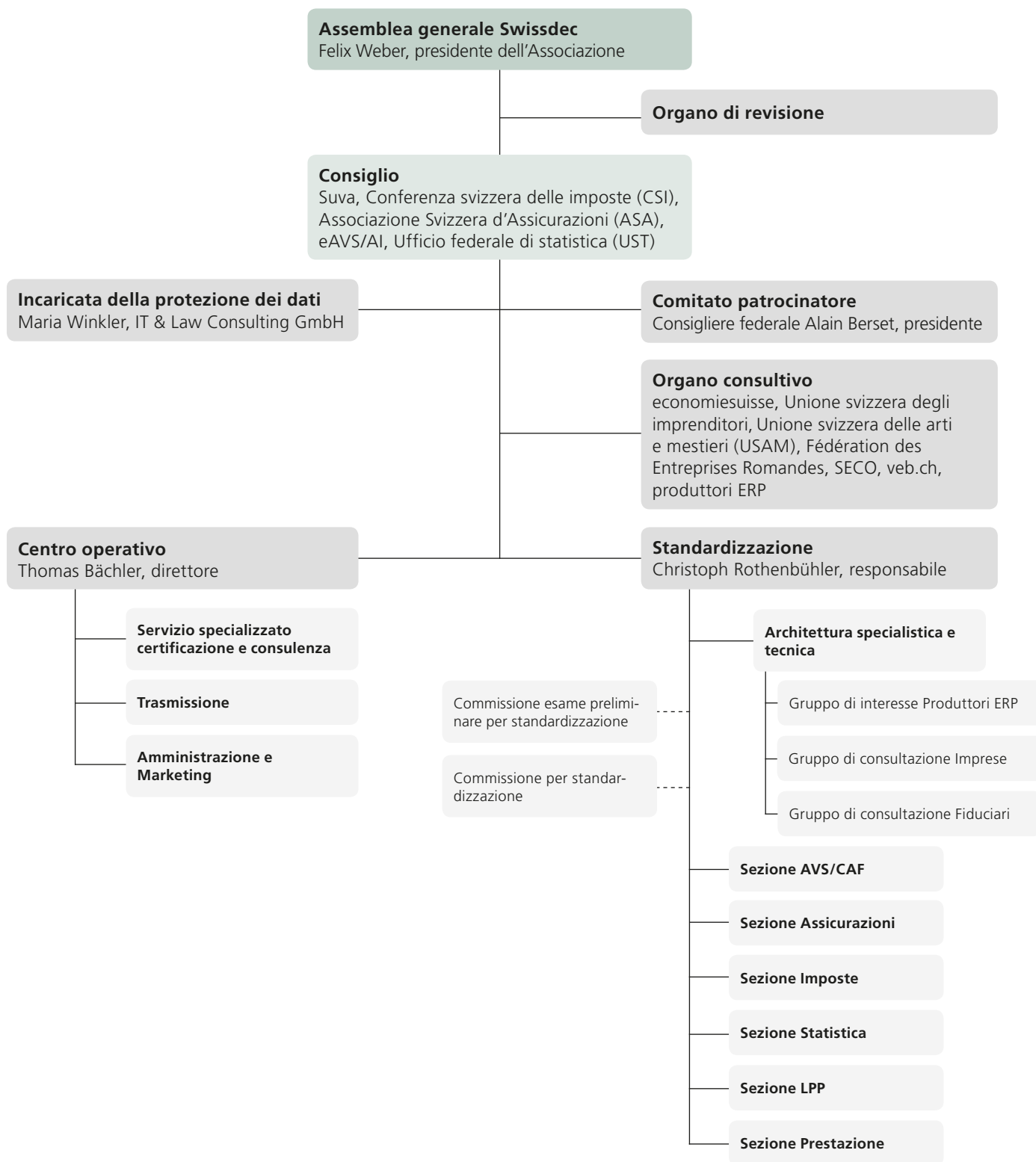
### 2020

Commissione esame preliminare per standardizzazione, Lucerna	12.02.2020
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	11.03.2020
Commissione per standardizzazione, Lucerna	24.03.2020
<b>Assemblea sociale 2019, Olten</b>	<b>28.04.2020</b>
Commissione esame preliminare per standardizzazione, Lucerna	04.05.2020
<b>Forum Swissdec 2020 produttori di software di contabilità salariale/destinatari di dati salariali, Stade de Suisse, Berna</b>	<b>14.05.2020</b>
Audit di mantenimento da parte della SQS: marchi di qualità SQS per la protezione dei dati «OCPD» e «GoodPriv@cy®»	28.05.2020
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	25.06.2020
Commissione esame preliminare per standardizzazione, Lucerna	04.09.2020
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	10.09.2020
Commissione per standardizzazione, Lucerna	13.10.2020
Commissione esame preliminare per standardizzazione, Lucerna	17.11.2020
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	17.12.2020

### 2021

Commissione esame preliminare per standardizzazione, Lucerna	10.02.2021
Seduta del Consiglio dell'Associazione, Lucerna	09.03.2021
Commissione per standardizzazione, Lucerna	23.03.2021
<b>Assemblea sociale 2020, Olten</b>	<b>27.04.2021</b>
<b>Forum Swissdec 2020 produttori di software di contabilità salariale/destinatari di dati salariali, Stade de Suisse, Berna</b>	<b>18.05.2021</b>

# Organi



# Organico (al 1° marzo 2020)

## Consiglio

- Presidente dell'Associazione:  
Felix Weber, presidente della Direzione della Suva
- Vicepresidente:  
Claudio Fischer, presidente della CSI e presidente dell'Amministrazione cantonale delle contribuzioni di Berna
- Contabile:  
Patrick Barblan, rappresentante ASA, responsabile delle operazioni della Fondazione collettiva Swiss Life
- Referente settore (eAVS/AI):  
Christian Zeuggin, presidente della eAVS/AI, direttore delle casse EXFOUR
- Referente settore (UST):  
Livio Lugano, vicedirettore e capodivisione Economia dell'Ufficio federale di statistica UST

## Comitato patrocinatore

- Presidente:  
Alain Berset, consigliere federale, capo del Dipartimento federale dell'interno (DFI)  
*Prof. dott. Georges-Simon Ulrich, delegato del consigliere federale Alain Berset*
- Membri:
  - Hans Hess, presidente di Swissmem
  - Markus Jordi, capo HR FFS e membro della Direzione
  - Ruedi Noser, consiglio degli Stati (PLR)
  - Claudia Pletscher, responsabile Sviluppo e membro della Direzione allargata del gruppo La Posta Svizzera SA
  - Jean-François Rime, presidente dell'Unione svizzera delle arti e mestieri
  - Urs Schäppi, CEO della Swisscom
  - Marcel Schwerzmann, consigliere di Stato del Canton Lucerna
  - Valentin Vogt, presidente dell'Unione svizzera degli imprenditori

## Organo consultivo

- economiesuisse
  - Christian Frey, supplente responsabile Finanze e fiscalità
  - Frank Kilchenmann, Swiss Banking (ASB)
  - Frank Marty, membro della Direzione economiesuisse
- Fédération des Entreprises Romandes:  
Olivier Sandoz, direttore generale aggiunto
- Unione svizzera degli imprenditori:  
Hanspeter Weber, Cassa di compensazione Swissmem
- Unione svizzera delle arti e mestieri:  
Alexa Krattinger, Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)
- SECO:  
Markus Pfister, responsabile e-government per le PMI
- Veb.ch:  
Peter Herger, presidente gruppo regionale Zurigo
- Gruppo di interesse produttori ERP:  
Fritz Meyer-Brauns, responsabile gruppo di interesse produttori ERP, ORACLE

## Organo di revisione

- KPMG SA, società di revisione, 6003 Lucerna

## Protezione dei dati

- Incaricata della protezione dei dati:  
Maria Winkler, IT & Law Consulting GmbH, Zurigo

## Organizzazione Swissdec

### Centro operativo

- Direttore:  
Thomas Bächler, Suva
- Vicedirettore e responsabile Trasmissione:  
Michael Markworth, Suva
- Responsabile Servizio specializzato certificazione e consulenza:  
Antonio Rodriguez, Suva
- Responsabile Amministrazione e Marketing:  
Denise Heimberg, Suva
- Amministrazione e documentazione:  
Ilenia Imbroinise, Suva
- Contabilità:  
Priska Bader e Marco Haller, Suva

### Standardizzazione

- Responsabile Standardizzazione:  
Christoph Rothenbühler, Allianz Suisse
- Responsabili Architettura specialistica e tecnica:
  - Enrico Roncaglioni, Suva
  - Anton Böhm, itServe AG
- Responsabile progetto standard salari CH (ELM), versione 5.0:  
Marcel Bodmer, BTPAG
- Responsabile progetto standard prestazioni CH (KLE), versione 1.0:  
Philippe Raemy, Suva
- Coach ed esperti Swissdec

## Commissione per standardizzazione (membri a pieni diritti)

- UST – Ufficio federale di statistica:
  - Fabio Tomasini
  - Alain Mathier
- eAVS/AI – Assicurazione vecchiaia e superstiti, assicurazione per l'invalidità:
  - Christoph Beer, eAVS/AI
  - Stefan Hodel, eAVS/AI
  - Joachim Gottschlich, eAVS/AI
- CSI – Conferenza svizzera delle imposte:
  - Alexandra Artinian-Adam, AWK Group AG
  - Michael Baeriswyl, Conferenza svizzera delle imposte
  - Anne-Sophie Narbel, amministrazione delle contribuzioni del Canton Vaud
- ASA – Associazione Svizzera d'Assicurazioni:
  - Christoph Rothenbühler, Allianz Suisse e responsabile Commissione per standardizzazione
  - Peter Albrecht, Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA
  - Marcel Bodmer, BTPAG
- ASA LPP:  
Christian Hirsche, AXA Winterthur
- Suva:
  - Philipp Muff
  - Thomas Müller
  - Philippe Raemy
- USAM – Unione svizzera delle arti e mestieri:  
Alexa Krattinger
- economiesuisse:  
Christian Frey
- SECO:  
Markus Pfister

- Unione svizzera degli imprenditori:  
Hanspeter Weber, Cassa di compensazione Swissmem
- ASB – Associazione Svizzera dei Banchieri:  
Frank Kilchenmann, SwissBanking
- Produttori ERP:  
- Friedrich Meyer-Brauns, ORACLE  
- Daniel Palik, Palik Informatik AG
- Imprese:  
- Käthi Besimo, Direzione generale SRG SSR  
- Peter Walker, dipartimento delle finanze Canton BS
- Fiduciari:  
- Maria Bächler, CORE Treuhand Cotting AG  
- Judith Fischer, Fundus Treuhand AG  
- Markus Martin, BDO AG
- Veb.ch:  
Peter Herger, presidente gruppo regionale Zurigo
- Centro operativo Swissdec:  
- Thomas Bächler, direttore  
- Michael Markworth, vicedirettore, responsabile Trasmissione  
- Enrico Roncaglioni, responsabile Architettura specialistica  
- Anton Böhm, responsabile Architettura tecnica, itServe AG  
- Antonio Rodriguez, responsabile Servizio specializzato certificazione e consulenza  
- Philippe Raemy, responsabile sezione Prestazione (KLE)  
- Denise Heimberg, responsabile Amministrazione e Marketing
- Incaricata della protezione dei dati: Maria Winkler, IT & Law Consulting GmbH, Zurigo

#### **Sezione AVS/CAF**

- Stefan Hodel, responsabile, eAVS/AI
- Christoph Beer, responsabile aggiunto, eAVS/AI
- Membri:  
- Standardizzazione Swissdec  
- Casse di compensazione  
- IT degli organi d'esecuzione

#### **Sezione Assicurazioni**

- Christoph Rothenbühler, responsabile, Allianz Suisse
- Peter Albrecht, responsabile aggiunto, Zurigo Compagnia di assicurazioni SA
- Membri:  
- Standardizzazione Swissdec  
- Associazione Svizzera d'Assicurazioni (ASA)  
- Suva

#### **Sezione Imposte**

- Michael Baeriswyl, responsabile, Conferenza svizzera delle imposte (CSI)
- Alexandra Artinian, responsabile aggiunta, AWK Group AG
- Membri:  
- Standardizzazione Swissdec  
- Conferenza svizzera delle imposte (CSI), Logistica  
- Esperti in materia di certificati di salario e imposta alla fonte

#### **Sezione Statistica**

- Fabio Tomasini, responsabile, Ufficio federale di statistica (UST)
- Alain Mathier, responsabile aggiunto, Ufficio federale di statistica (UST)
- Membri:  
- Standardizzazione Swissdec  
- Ufficio federale di statistica (UST)

### Sezione LPP

- Christian Hirschle, responsabile, AXA Winterthur Svizzera
- Da definire, responsabile aggiunto
- Membri:
  - Standardizzazione Swissdec
  - Associazione Svizzera d'Assicurazioni (ASA)
  - eAVS/AI

### Sezione Prestazione

- Philippe Raemy, responsabile, Suva
- Katia Bruno, responsabile aggiunta, Suva
- Membri:
  - Centro operativo e Standardizzazione Swissdec
  - Rappresentanti delle assicurazioni

### Gruppo di interesse Produttori ERP

- Friedrich Meyer-Brauns, responsabile, ORACLE
- Daniel Palik, responsabile aggiunto, Palik Informatik
- Membri:
  - Centro operativo e Standardizzazione Swissdec
  - Produttori ERP

### Gruppo di consultazione Fiduciari

- Michael Markworth, responsabile, Swissdec
- Markus Martin, responsabile aggiunto, fiduciario BDO AG
- Membri:
  - Centro operativo Swissdec
  - Fiduciari

### Gruppo di consultazione Imprese

- Michael Markworth, responsabile, Swissdec
- Peter Walker, responsabile aggiunto, dipartimento delle finanze Canton Basilea Città
- Membri:
  - Centro operativo Swissdec
  - Rappresentanti di imprese

L'organigramma e l'organico (elenco delle persone) sono disponibili sul sito [swissdec.ch](http://swissdec.ch).

L'Associazione Swissdec promuove l'efficienza della contabilità salariale in Svizzera e agisce senza scopo di lucro. Semplifica e rende sicura la trasmissione dei dati salariali, offre supporto ai produttori di software di contabilità salariale e ne certifica i sistemi. L'Associazione è patrocinata dall'Ufficio federale di statistica (UST), dall'associazione eAVS/AI, dalla Conferenza svizzera delle imposte (CSI), dall'Associazione Svizzera d'Assicurazioni (ASA) e dalla Suva. Swissdec si fregia del marchio di qualità «GoodPriv@cy®» dell'Associazione Svizzera per i Sistemi di Qualità e di Management (SQS) ed è essa stessa un marchio di qualità per i programmi di contabilità salariale. [www.swissdec.ch](http://www.swissdec.ch)

**Relazione annuale 2019  
dell'Associazione Swisdec**  
1.4.2019 – 31.3.2020

**Swisdec**  
Casella postale  
6002 Lucerna